

Justyna Hryniewicz-Piechowska

Sprawdź swój polski z Gryfikiem!

Testy kompetencji z języka polskiego jako obcego

Teste dein Polnisch mit dem kleinen Greif!

Sprachkompetenztests für Polnisch als Fremdsprache



Autorin: Justyna Hryniewicz-Piechowska

Redaktion: Agnieszka Zawadzka, Justyna Zwierzyńska

Lektorat: Agnieszka Grzesiak und Lea Böhme

Layout & Illustrationen: Ilustradorka Dorota Domagała

Bild des kleinen Greifs auf dem Buchcover: Agnieszka Łodzińska

Greifswald 2020

ISBN 978-3-9822528-5-8

Greifswald 2020

Kolleg für polnische
Sprache und Kultur



Herausgeber: Kolleg für polnische Sprache und Kultur
Charlottenstr. 31

14467 Potsdam

Tel.: +49 (0) 1739118575 www.kolleg.eu

Inhalt

- 1.** Einleitung
 - 1.1.1.** Bestandteile der Sprachkompetenztests
 - 1.1.2.** Durchführungsanleitung
 - 1.1.2.1.** Allgemeine Hinweise zur Durchführung
 - 1.1.2.2.** Anweisungen zu den Aufgaben
 - 1.1.3.** Hinweise zur Auswertung der Testergebnisse
- 2.** Sprachkompetenztests für Polnisch als Fremdsprache für zweite Klasse
- 3.** Sprachkompetenztests für Polnisch als Fremdsprache für vierte Klasse
- 4.** Lösungen zu den Testaufgaben
- 5.** Transkriptionen
- 6.** Kopiervorlagen
 - a.** Einzelergebnisprotokoll
 - b.** Klassenübersichtsprotokoll
- 7.** Literatur

1. Einleitung

Die vorliegende Publikation ist im Rahmen des Interreg V A-Projekts *Nachbarspracherwerb von der Kita bis zum Schulabschluss – Schlüssel für die Kommunikation in der Euroregion Pomerania* entstanden. Die Publikation richtet sich an Polnischlehrkräfte an Grundschulen und bildet ein Instrument zur Feststellung des Lernfortschritts im Polnischen bei Grundschulkindern. Die Sammlung enthält zwei Versionen von Sprachkompetenztests für den Einsatz nach dem zweiten und vierten Lernjahr des Polnischen als Fremd- und Nachbarsprache.

Die Grundlage für die Sprachkompetenztests bilden in erster Linie die Lehr- und Lernmaterialien der Reihe *Polnisch mit dem kleinen Greif*. Das bedeutet, dass die Themen, der Wortschatz und die grammatikalischen Aspekte aus den entwickelten Lehr- und Lernmaterialien übernommen wurden, sodass mit den Testaufgaben überprüft werden kann, was die Schüler*innen im Laufe des Polnischunterrichts tatsächlich gelernt haben. Darüber hinaus entsprechen die Sprachkompetenztests den Empfehlungen, die im *Rahmenplan Fremdsprachen Grundschule* (MBWK MV o.J.) genannt werden. Sie basieren außerdem auf den Vorgaben für das Niveau vor A1, die in dem *Begleitband zum Gemeinsamen europäischen Referenzrahmen für Sprachen* (Europarat 2020) und dem Dokument *Global Scale of English Learning Objectives for Young Learners* (Pearson Education Ltd 2019) erläutert wurden. Die Sprachkompetenztests wurden mit dem Ziel entwickelt, einerseits ein sprachlich und den Rahmenbedingungen angemessenes Instrument für die Lehrkräfte zur Erfassung des Lernerfolgs von Polnischlernenden im Grundschulbereich zur Verfügung zu stellen. Andererseits stand das Konzept eines kompetenzorientierten und durchgängigen Polnischunterrichts bei der Sprachtestentwicklung im Fokus, indem die Entwicklung von Sprachfertigkeiten geprüft wird.

1.1. Bestandteile der Sprachtests

Die Sprachkompetenztests sind als Hilfsmittel für die Lehrkräfte zu betrachten, anhand derer sie in der Lage sind, zu erkennen, inwieweit die Sprachfertigkeiten der Schüler*innen nach dem zweiten und vierten Lernjahr des Polnischen als Fremd- und Nachbarsprache ausgebaut wurden. Die Sprachkompetenztests enthalten neun Aufgaben für die zweite Klasse, demgegenüber sind für die vierte Klasse 13 Aufgaben verfügbar. Die vorbereiteten Testaufgaben konzentrieren sich größtenteils auf die Entwicklung der rezeptiven Fähigkeiten. Dabei wurden die Hör- und Lesefertigkeiten stärker berücksichtigt. Auf produktive Fähigkeiten wird nur vereinzelt bei den Schreibaufgaben eingegangen. Der für die Sprachtests gewählte Ansatz besteht nicht darin, dass eine ausgewählte Kompetenz, z.B. die lexikalische oder grammatikalische Progression, getestet wird, sondern der Fokus liegt auf Testaufgaben, welche die aus dem Unterricht bekannten Themen und sprachlichen Strukturen im Kontext darstellen, so wie es auch im natürlichen Sprachgebrauch und Spracherwerb der Fall ist. Die einzelnen Testbereiche sind modular aufgebaut. Der Sprachtests der zweiten und vierten Klasse unterscheiden sich vor allem durch das Sprachniveau der Inhalte. Jedes Testset verläuft von den einfachsten bis zu den sprachlich komplexesten Aufgaben.

Die Aufnahmen für die Hörverständnisübungen stehen auf der E-Plattform *Polnisch liegt nahe* (www.polnischliegtnahe.de) kostenlos zur Verfügung. Die Transkription der Aufnahmen sowie ein Lösungsblatt wurden der Publikation beigelegt.

1.2. Durchführungsanleitung

Die Tests sollten nach dem zweiten und vierten Lernjahr des Polnischen als Fremdsprache durchgeführt werden. Der Test lässt sich als Gruppentest einsetzen. Alle Teile des Sprachtests können entweder auf einmal durchgeführt werden oder sie können auf mehrere Zeitpunkte verteilt werden, wenn die Bewältigung der Aufgaben mehr Zeit in Anspruch nimmt. Die Aufgabenformate wiederholen sich, damit die Schüler*innen, die nicht mit Sprachtests vertraut sind, nicht abgelenkt werden und sich auf die Aufgabenbewältigung konzentrieren können. Nach jedem abgeschlossenen Teil der Aufgaben wird eine kurze Pause vorgeschlagen, die graphisch mit einem Stoppschild markiert ist.

Die Sprachaufgaben sind als Vorschläge konzipiert, die von den Lehrkräften verwendet werden können, um die Beherrschung des Materials durch die Schüler*innen zu überprüfen. Die Aufgabensets können problemlos modifiziert oder durch andere Übungen ergänzt werden. Dazu kommt, dass die Sprachtests bei Bedarf auch häufiger eingesetzt werden können, z.B. bei der Wiederholung des Stoffes oder zur Festigung des Gelernten.

1.2.1. Allgemeine Hinweise zur Durchführung

Damit die Sprachtests stets in vergleichbarer Weise durchgeführt werden, sollten folgende Anweisungen beachtet und eingehalten werden:

- Jedes Kind bekommt ein eigenes Testheft mit den Sprachaufgaben. Dazu benötigt es einen Stift zum Ausfüllen der Aufgaben sowie fünf Buntstifte (blau, braun, gelb, grün, rot, für eine Aufgabe im Hörtest).
- Es wird empfohlen, vor jeder Aufgabe die Anleitung mit den Kindern zu besprechen. Die Anleitung sollte von der Lehrkraft wörtlich vorgelesen werden. Bei Nachfragen oder Unsicherheiten sollte die Anleitung wiederholt werden. Die Beispiele, wenn vorhanden, sollten besprochen werden.
- Die Schüler*innen sollten gemeinsam beginnen. Die Bearbeitung jeder Aufgabe wird auch gemeinsam beendet. Es ist darauf zu achten, dass schneller arbeitende Kinder auf die langsameren warten. Alle Schüler*innen blättern die Testseiten gemeinsam um.
- Die Schüler*innen sollten die Aufgaben selbstständig bearbeiten. Die Lehrkraft darf bei der Aufgabenbewältigung nicht helfen.
- Die Schüler*innen sollten dazu ermutigt werden, so viele Aufgaben wie möglich zu lösen.
- Die Schüler*innen sollten die Aufgaben in einer stressfreien Atmosphäre bearbeiten. Den Kindern sollte erklärt werden, dass die Sprachtests nicht benotet werden. Die Schüler*innen sollten sich bewusst darüber sein, dass es

möglich ist, dass sie nicht in der Lage sind, die eine oder andere Aufgabe zu lösen. Die Schüler*innen befinden sich noch im Lernprozess.

1.2.2. Anweisungen zu den Aufgaben

Während der Testung sollte einheitlich vorgegangen werden. Darunter werden vor allem einheitliche Anweisungen verstanden. Im Folgenden werden kurze Anweisungen zu jeder Aufgabe aufgelistet, die den Schüler*innen während der Testung vorgelesen werden sollten.

Vor der Testung:

Lehrkraft:

Heute will ich sehen, was ihr im Polnischunterricht gelernt habt. Ich habe hier für jede/jeden von euch ein Testheft.

Im Testheft gibt es verschiedene Aufgaben, die auf Polnisch zu lösen sind. Viele Aufgaben werden euch leichtfallen. Einige werden euch sicherlich schwerfallen. Ihr braucht euch keine Sorgen zu machen – das soll so sein, da ich wissen möchte, was wir alle im Polnischunterricht gelernt haben. Wenn ihr eine Aufgabe nicht lösen könnt, könnt ihr zur nächsten Aufgabe übergehen. Jeder/jede löst die Aufgaben selbstständig.

Jeder/Jede von euch benötigt einen Stift und fünf Buntstifte (blau, braun, gelb, grün, rot). In der Zwischenzeit werde ich die Hefte verteilen. Lasst die Hefte noch geschlossen. Wir werden die Aufgaben gemeinsam durchgehen.

Nachdem die Testhefte verteilt worden sind, sagt die Lehrkraft:

Zuerst tragt eure Namen und eure Klasse in die Tabelle auf der ersten Seite des Sprachtests ein.

Nachdem die Kinder ihre Daten eingetragen haben, sagt die Lehrkraft:

Am Ende einiger Seiten seht ihr ein Stoppschild. Das bedeutet, dass ihr erst umblättern dürft, wenn alle fertig sind. Ich werde euch dann Bescheid sagen.

Jetzt gehen wir zur ersten Sprachaufgabe über.

Danach wird zur ersten Sprachaufgabe übergegangen. Die Lehrkraft liest die folgenden Anweisungen laut vor.

Klasse 2

Aufgaben-Nr.	Aufgabe	Anleitung
1	Höre zu und verbinde.	L. sagt: <i>Schaut euch erstmal das Bild an. Oben auf dem Bild befindet sich eine Reihe von weiteren Elementen. Ihr werdet jetzt eine Beschreibung hören und anhand der Beschreibung werden wir die fehlenden Elemente zuordnen. Die Elemente werden durch Linien verbunden. Seht ihr das Beispiel? Wir müssen alle genau zuhören, damit wir richtig verstehen, wo sich die fehlenden Elemente befinden. Falls jemand beim ersten Mal nicht alle Elemente herausgehört hat, werden wir die Beschreibung noch einmal hören.</i>
2	Höre zu und wähle eine Antwort.	L. sagt: <i>Wir werden jetzt mehrere kurze Dialoge hören. In jedem Dialog wird eine Frage gestellt und die Antwort gegeben. Die Antwort kreuzen wir dann bei jedem passenden Bild an. Falls jemand beim ersten Mal nicht alle Elemente herausgehört hat, werden wir die Dialoge noch einmal hören.</i>
3	Höre zu und male aus.	L. sagt: <i>Jetzt werden wir das Bild ausmalen. Jeder nimmt jetzt bitte vier Buntstifte in die Hand, und zwar: blau, rot, gelb und braun. Zuerst hören wir einen Dialog und mithilfe des Dialoges werden wir das Bild ausmalen, d.h. wir malen nur die Elemente mit einer Farbe aus, die im Dialog vorgekommen sind. Falls jemand beim ersten Mal nicht alle Elemente herausgehört hat, werden wir den Dialog noch einmal hören.</i>
4	Höre zu und antworte.	L. sagt: <i>Wir werden jetzt einen Dialog hören. Danach ergänzen wir die fehlenden Informationen in den Antworten. Es geht immer um einen Namen oder eine Zahl. Zuerst lesen wir kurz die Fragen und Antworten. Dann hören wir gemeinsam zu. Falls jemand beim ersten Mal nicht alle Informationen herausgehört hat, werden wir den Dialog noch einmal hören.</i>

Aufgaben-Nr.	Aufgabe	Anleitung
1	Lies und wähle aus.	L. sagt: <i>Jetzt werden wir kurze Sätze lesen, z.B. <i>To jest książka</i> → Das ist ein Buch. Danach müssen wir das passende Bild zu dem Satz ankreuzen. Es gibt immer vier Bilder zur Auswahl, aber nur ein Bild ist richtig.</i>

Aufgaben-Nr.	Aufgabe	Anleitung
2	Antworte auf die Fragen.	L. sagt: Zuerst schauen wir das Bild an. Dann lesen wir die Fragen und antworten mit „ja“ oder „nein“ auf Polnisch. Wir antworten mithilfe des Bildes. Wenn wir unsicher sind, schauen wir uns immer das Bild an. Dort sind alle Antworten auf die Fragen zu finden.
3	Lies und wähle aus.	L. sagt: Die Sätze in der folgenden Aufgabe sind unvollständig. Unsere Aufgabe besteht darin, ein passendes Wort anzukreuzen. Nur ein Wort passt zum Satz.
4	Lies und wähle aus.	L. sagt: Wir werden jetzt die Fragen lesen. Wir müssen die Antwort auswählen, die am besten zur Frage passt. Es gibt immer drei Antworten, aber nur eine Antwort ist richtig.
5	Lies und antworte.	L. sagt: Zuerst schauen wir das Bild an. Dann lesen wir die Fragen und schreiben kurze Antworten. Die Fragen betreffen das Bild. Es geht um eine Antwort mit einem Wort, wie im Beispiel.

Klasse 4

Aufgaben-Nr.	Aufgabe	Anleitung
1	Höre zu und verbinde.	L. sagt: Schaut euch erstmal das Bild an. Oben auf dem Bild befindet sich eine Reihe von weiteren Elementen des Bildes. Ihr werdet jetzt eine Beschreibung hören und mithilfe der Beschreibung werden wir die fehlenden Elemente zuordnen. Die Elemente werden durch Linien verbunden. Seht ihr das Beispiel? Wir müssen alle genau zuhören, damit wir richtig verstehen, wo sich die fehlenden Elemente befinden. Falls jemand beim ersten Mal nicht alle Elemente herausgehört hat, werden wir die Beschreibung noch einmal hören.
2	Höre zu und schreibe auf.	L. sagt: Wir werden jetzt einen Dialog hören. Danach ergänzen wir die fehlenden Informationen in den Antworten. Es geht immer um einen Namen oder eine Zahl. Zuerst lesen wir kurz die Fragen und Antworten. Dann hören wir gemeinsam zu. Falls jemand beim ersten Mal nicht alle Elemente herausgehört hat, werden wir den Dialog noch einmal hören.
3	Höre und wähle eine Antwort.	L. sagt: Wir werden jetzt mehrere kurze Dialoge hören. In jedem Dialog wird eine Frage gestellt und die Antwort gegeben. Die Antwort kreuzen wir dann bei jedem passenden Bild an. Falls jemand beim ersten Mal nicht alle Elemente herausgehört hat, werden wir den Dialog noch einmal hören.
4	Höre und schreibe auf.	L. sagt: Jetzt werden wir ein kurzes Beispiel hören. Gryfik stellt sich vor und gibt uns neue Informationen. Wir müssen einige Informationen ergänzen. Wir lesen kurz, was fehlt. Dann hören wir gemeinsam genau zu und ergänzen die Informationen. Falls jemand beim ersten Mal nicht alle Elemente herausgehört hat, werden wir das Beispiel noch einmal hören.
5	Höre und wähle eine Antwort.	L. sagt: Jetzt werden wir zwei Dialoge hören. Danach beantworten wir jeweils drei Fragen, indem wir eine Antwort ankreuzen. Es gibt immer drei Antworten, aber nur eine Antwort passt. Falls jemand beim ersten Mal nicht alle Elemente herausgehört hat, werden wir den Dialog noch einmal hören.
6	Höre und male aus.	L. sagt: Jetzt werden wir das Bild ausmalen. Jeder/Jede nimmt jetzt bitte fünf Buntstifte in die Hand, und zwar: blau, braun, gelb, grün und rot. Zuerst hören wir einen Dialog und anhand des Dialoges werden wir das Bild ausmalen, d.h. wir malen nur die Elemente mit einer Farbe aus, die im Dialog vorgekommen sind. Falls jemand beim ersten Mal nicht alle Elemente herausgehört hat, werden wir den Dialog noch einmal hören.

Aufgaben-Nr.	Aufgabe	Anleitung
1	Lies und wähle eine Antwort.	L. sagt: Wir schauen uns die Bilder an. Unter jedem Bild befinden sich vier Antworten. Wir wählen nur eine Antwort aus, die am besten zum Bild passt.
2	Lies und wähle ein Bild.	L. sagt: Zuerst lesen wir die Sätze. Dann schauen wir uns die Bilder an. Wir müssen das Bild auswählen, das am besten zu dem Satz passt.

Aufgaben-Nr.	Aufgabe	Anleitung
3	Antworte auf die Fragen.	L. sagt: <i>Zuerst schauen wir uns das Bild an. Dann lesen wir die Fragen und antworten mit „ja“ oder „nein“ auf Polnisch. Wir antworten mithilfe des Bildes. Wenn wir unsicher sind, schauen wir uns immer das Bild an. Dort sind alle Antworten auf die Fragen zu finden.</i>
4	Lies und wähle aus.	L. sagt: <i>Die Sätze in der Geschichte sind unvollständig. Unsere Aufgabe besteht darin, ein passendes Wort anzukreuzen. Nur ein Wort passt zum Satz.</i>
5	Lies und wähle aus.	L. sagt: <i>Zuerst lesen wir die Fragen. Dann wählen wir die Antwort aus, die am besten zu der Frage passt.</i>
6	Lies und wähle eine Antwort.	L. sagt: <i>Wir werden jetzt einen kurzen Text lesen. Dann gibt es kurze Fragen zum Text. Wir müssen immer eine Antwort zu jeder Frage auswählen und ankreuzen. Falls jemand unsicher ist, kann er/sie den Text nochmal lesen. Alle Antworten findet ihr im Text.</i>
7	Lies und vervollständige die Sätze.	L. sagt: <i>Jetzt werden wir eine Geschichte lesen, die unvollständig ist. An einigen Stellen gibt es ein Bild. Wir werden die Sätze vervollständigen. Statt eines Bildes müssen wir ein Wort ergänzen.</i>

1.3. Hinweise zur Auswertung der Testergebnisse

Den Sprachkompetenztests ist ein Protokoll beigefügt, mithilfe dessen alle Punkte der Schüler*innen eingetragen werden können. Es wurde ausreichend Platz gelassen, um die Punkte eintragen zu können, die das Kind in jeder Aufgabe erreicht hat. Dazu gibt es die Möglichkeit, die insgesamt erreichte Punktzahl sowie prozentuale Angaben einzutragen. Es sind zwei Tabellen im Protokoll vorhanden, damit die Leistungen der Schüler*innen nach der zweiten und vierten Klasse auf einem Blatt zusammengefasst werden können.

Die Testergebnisse geben dann eine Übersicht über die erworbenen Fähigkeiten und zeigen, an welchen Stellen die Schüler*innen die größten Schwierigkeiten haben. Die Sprachkompetenztests sind nicht fehlerorientiert konzipiert, sondern sie sollen zeigen, in welchem Bereich es noch Bedarf nach Wiederholung und Übung gibt. Fehler sind als Lernschritte zu betrachten. Darüber hinaus sollen die Ergebnisse zeigen, wo sowohl die Stärken als auch die Schwächen der Schüler*innen liegen. Wenn die Schüler*innen in einer bestimmten Sprachfertigkeit schlechter abschneiden, kann es sein, dass diese Sprachfertigkeit zu wenig im Unterricht geübt wurde. Dies ermöglicht es, Rückschlüsse auf die Gestaltung und Organisation des Lehrprozesses zu ziehen und didaktische Verfahren besser an die Bedürfnisse der Schüler*innen anzupassen. Die Sprachkompetenztests sind folglich ein Mittel zur Optimierung der pädagogischen Arbeit. Sie wurden entwickelt, um die Lernprogression von Schüler*innen in den einzelnen Kompetenzbereichen zu ermitteln und zu analysieren. Der Einsatz der Sprachkompetenztests ermöglicht es den Lehrkräften, stärker auf die Bedürfnisse der Lernenden einzugehen, individuelle Förderangebote anzupassen und sie erfolgreich umzusetzen.

Sicherlich gibt es noch weitere zahlreiche Vorteile für Lehrkräfte und Schüler*innen, die sich aus dem Einsatz der Sprachkompetenztests ergeben können. Sie und Ihre Schüler*innen sind herzlich dazu eingeladen, die bunte Sprachenwelt mit viel Kreativität zu erschließen und Neues zu entdecken.

Viel Erfolg beim Polnischlehren und -testen!

Ihre Autorin

Data testu / Testdatum

Lehrkraft / Nauczyciel(ka)

Sprawdź swój polski z Gryfikiem!

Testy kompetencji z języka polskiego
jako obcego dla klasy drugiej

Teste dein Polnisch mit dem kleinen Greif!

Sprachkompetenztests für Polnisch als
Fremdsprache für zweite Klasse

Dane ucznia / uczenicy / Angaben des Schülers / der Schülerin

Imię / Vorname...

Nazwisko / Nachname...

Data urodzenia / Geburtsdatum...

Szkoła / Schule...

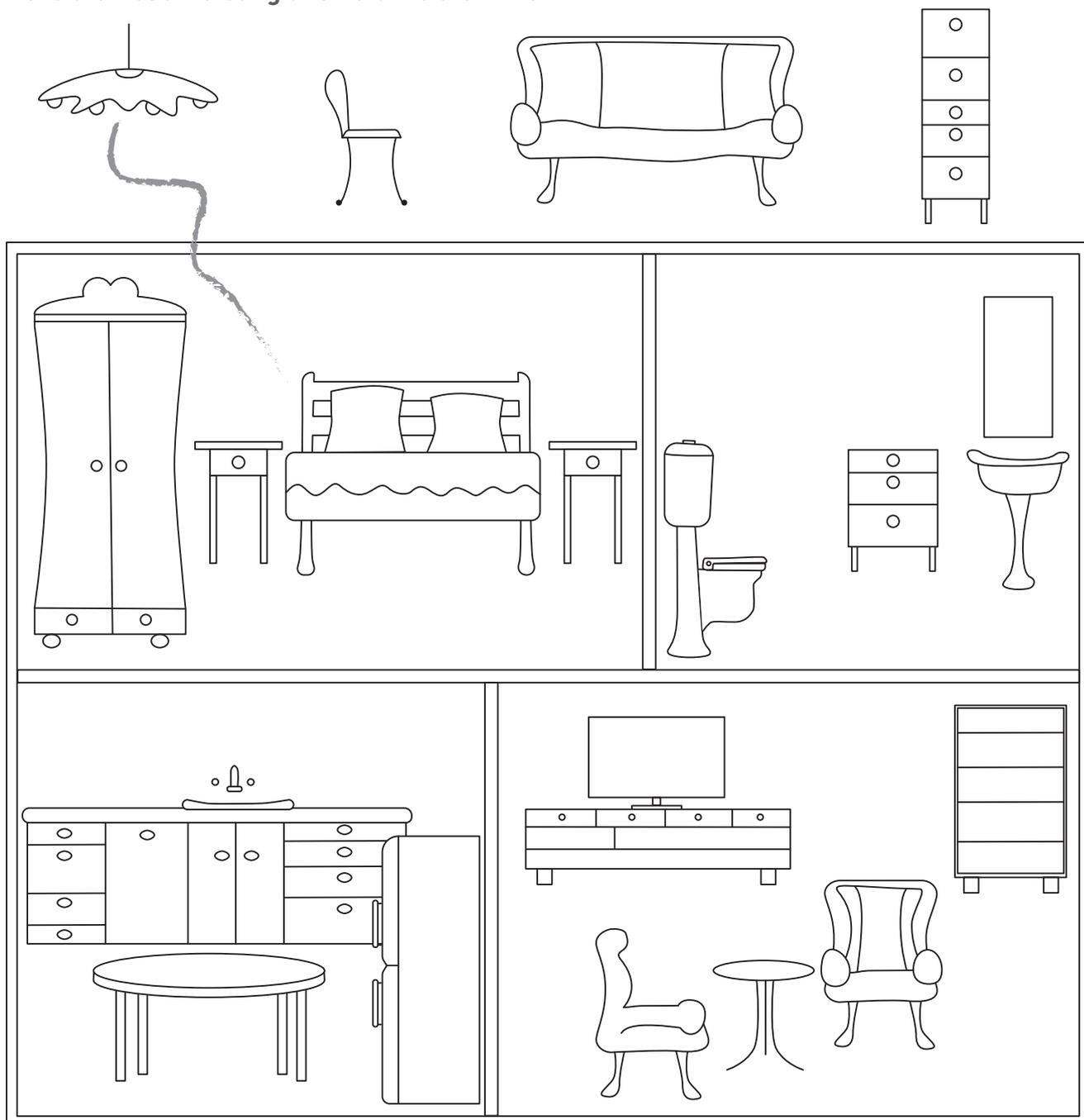
Klasa / Klasse...

Część I: Słuchanie i pisanie

Teil I: Hören und Schreiben

Klasa 2	Słuchanie	Zadanie 1	Postuchaj i połącz.
Klasse 2	Hören	Aufgabe 1	Höre zu und verbinde.

Postuchaj opisu i narysuj linie.
Höre die Beschreibung und zeichne die Linien.

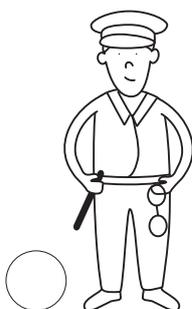


Klasa 2	Stuchanie	Zadanie 2	Postuchaj i wybierz odpowiedź.
Klasse 2	Hören	Aufgabe 2	Höre zu und wähle eine Antwort.

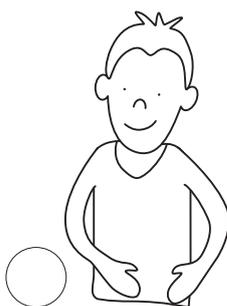
Postuchaj rozmów. Przeczytaj pytanie i wybierz odpowiedź.
Höre die Gespräche. Lies die Frage und kreuze dann die Antwort an.

Przykład / Beispiel:

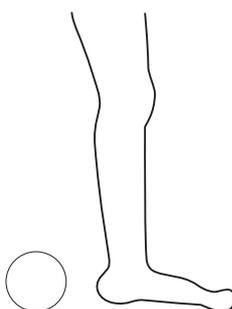
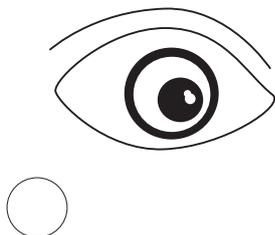
Kim jest tata Kasi?



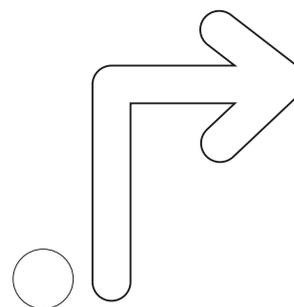
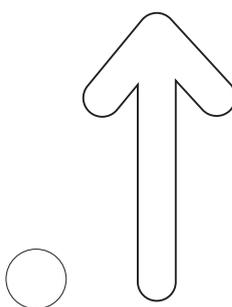
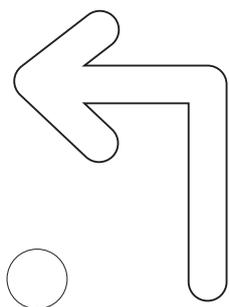
1. Kto ma dzisiaj urodziny?



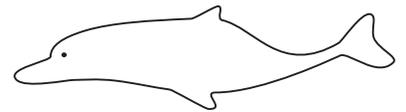
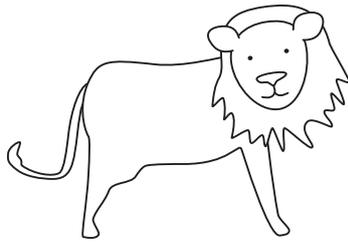
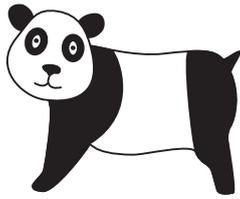
2. Co boli Maxa?



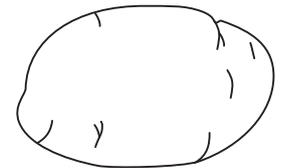
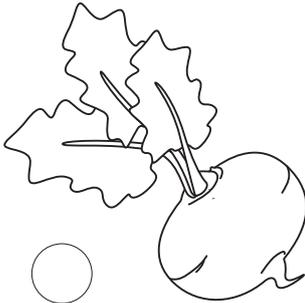
3. Gdzie jest poczta?



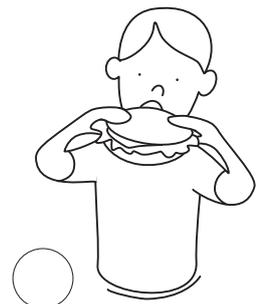
4. Nowe zwierzę w zoo to:



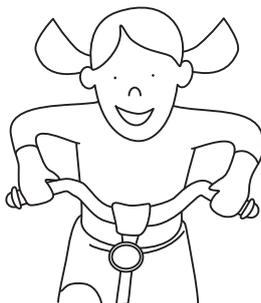
5. Co Ania je na śniadanie?



6. Co Tomek robi rano?

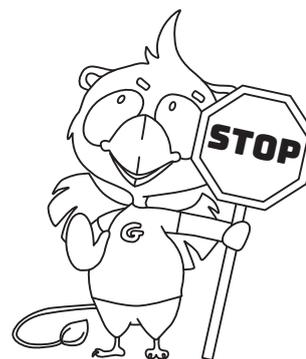
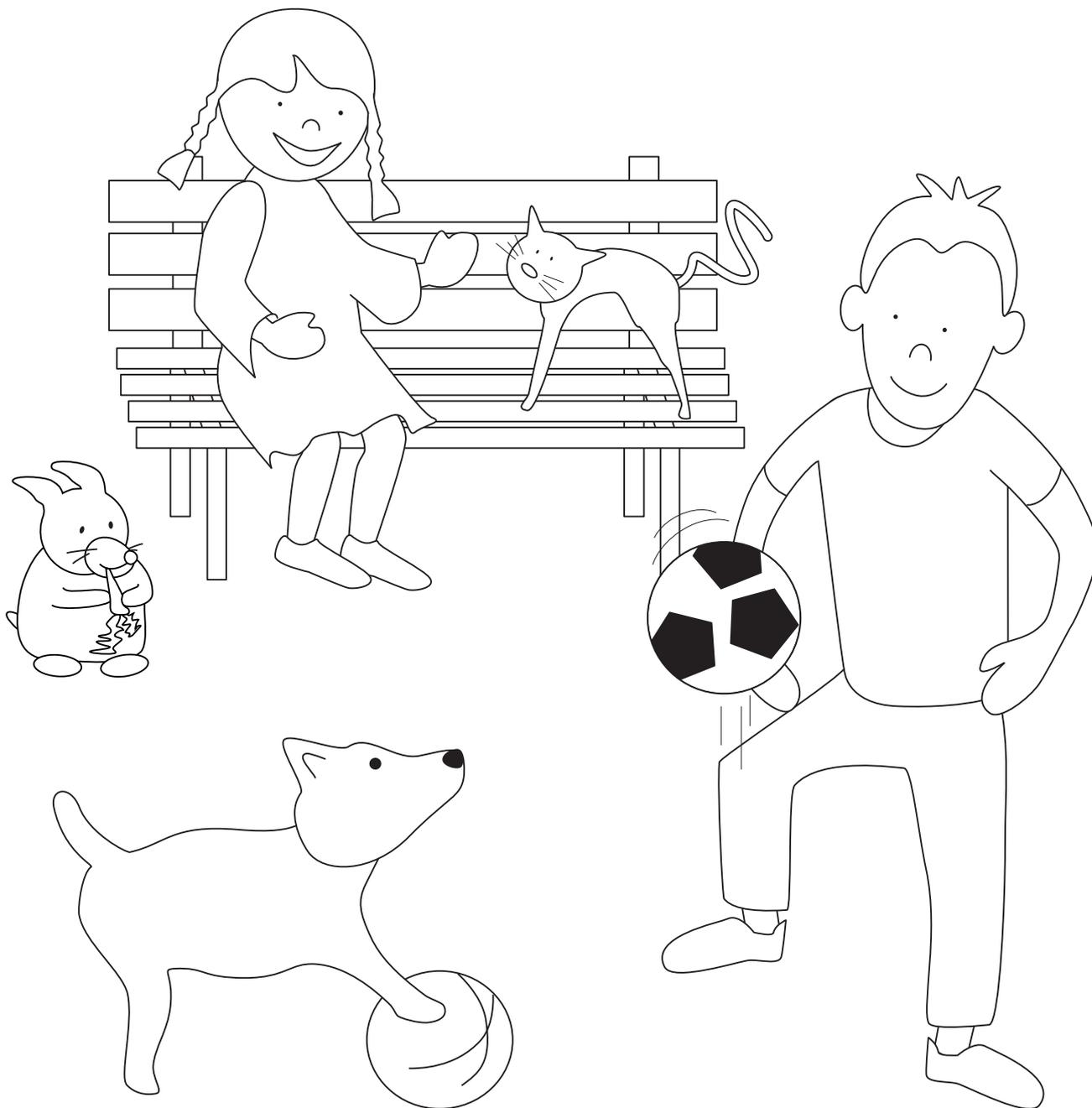


7. Co Kasia robi wieczorem?



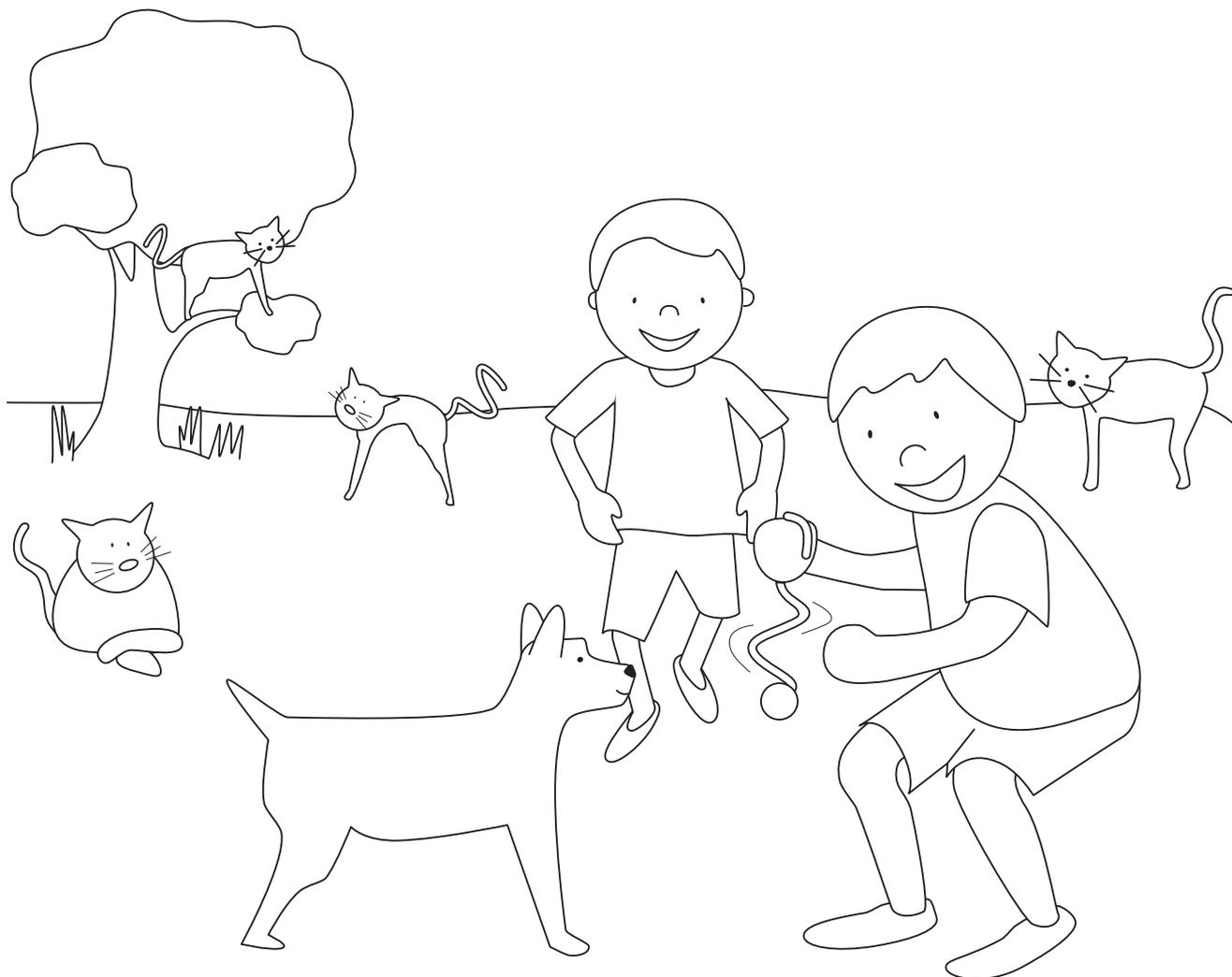
Klasa 2	Stuchanie	Zadanie 3	Postuchaj i pokoloruj.
Klasse 2	Hören	Aufgabe 3	Höre zu und male aus.

Weź kredki do ręki. Postuchaj i pokoloruj.
Nimm die Buntstifte zur Hand. Höre zu und male aus.



Klasa 2	Stuchanie i pisanie	Zadanie 4	Postuchaj i odpowiedz.
Klasse 2	Hören und Schreiben	Aufgabe 4	Höre zu und antworte.

Przeczytaj pytania. Postuchaj rozmowy i odpowiedz na pytania.
Lies die Fragen. Höre das kurze Gespräch und beantworte die Fragen.



Przykład / Beispiel:

Jak ma na imię przyjaciel Maxa?

Tomek.

1. Jak ma na imię pies Maxa?

Pies ma na imię

2. Ile ma lat?

Pies ma lata.

3. Ile kotów ma Tomek?

Tomek ma koty.



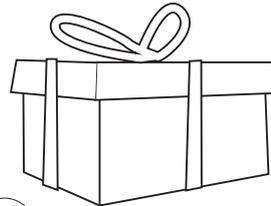
Część II: Czytanie i pisanie
Teil II: Lesen und Schreiben

Klasa 2	Czytanie	Zadanie 1	Przeczytaj i wybierz!
Klasse 2	Lesen	Aufgabe 1	Lies und wähle aus!

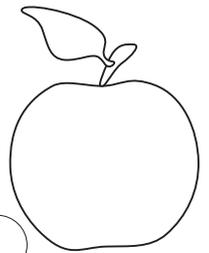
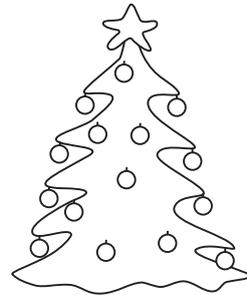
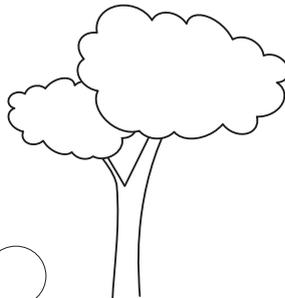
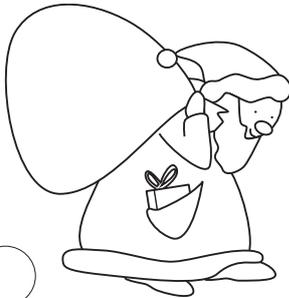
**Przeczytaj zdanie i wybierz odpowiedni obrazek.
Lies den Satz und wähle das passende Bild aus.**

Przykład / Beispiel:

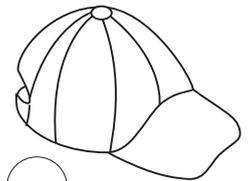
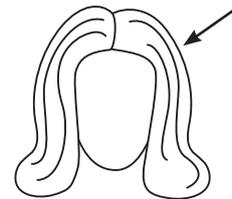
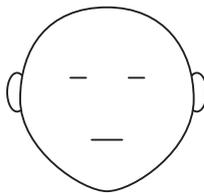
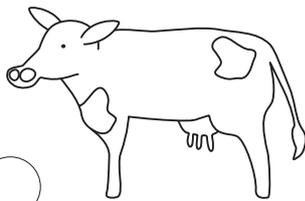
To jest prezent.



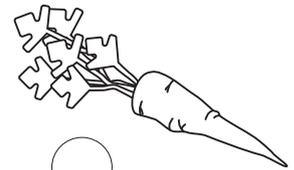
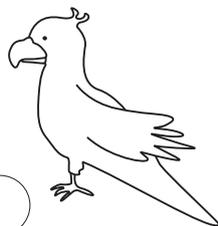
1. To jest choinka.



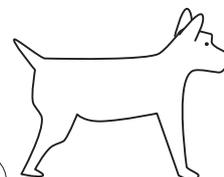
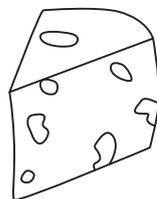
2. To jest głowa.



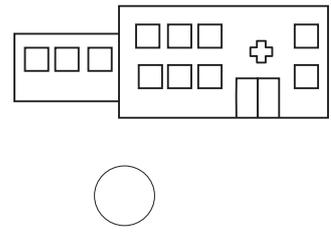
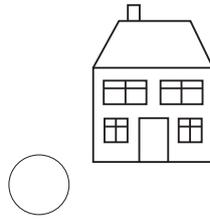
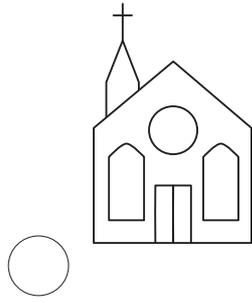
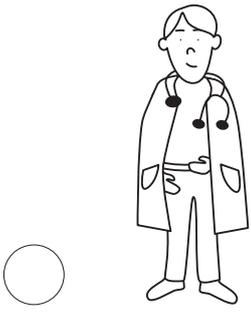
3. To jest papuga.



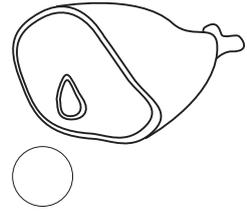
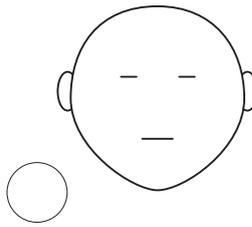
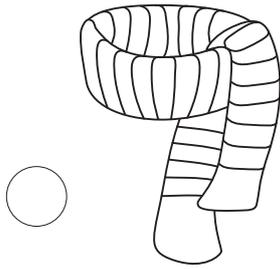
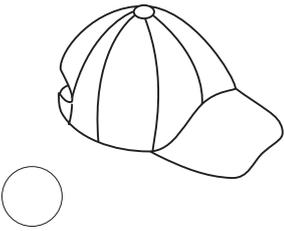
4. To jest pies.



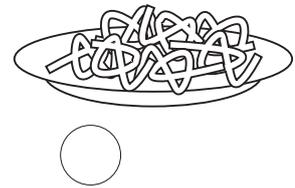
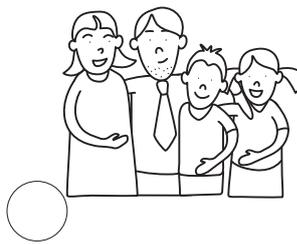
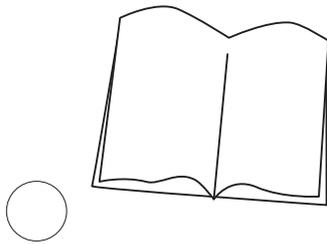
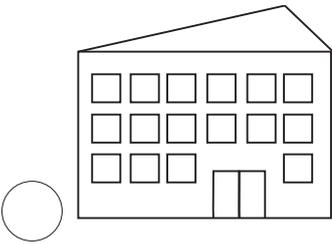
5. To jest szpital.



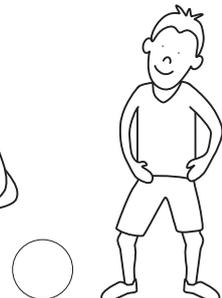
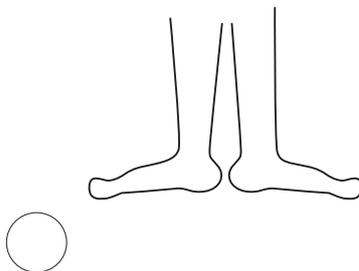
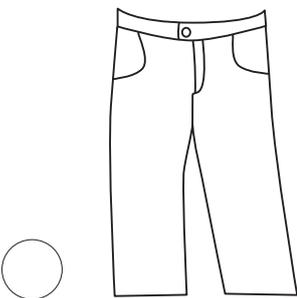
6. To jest czapka.



7. To jest rodzina.



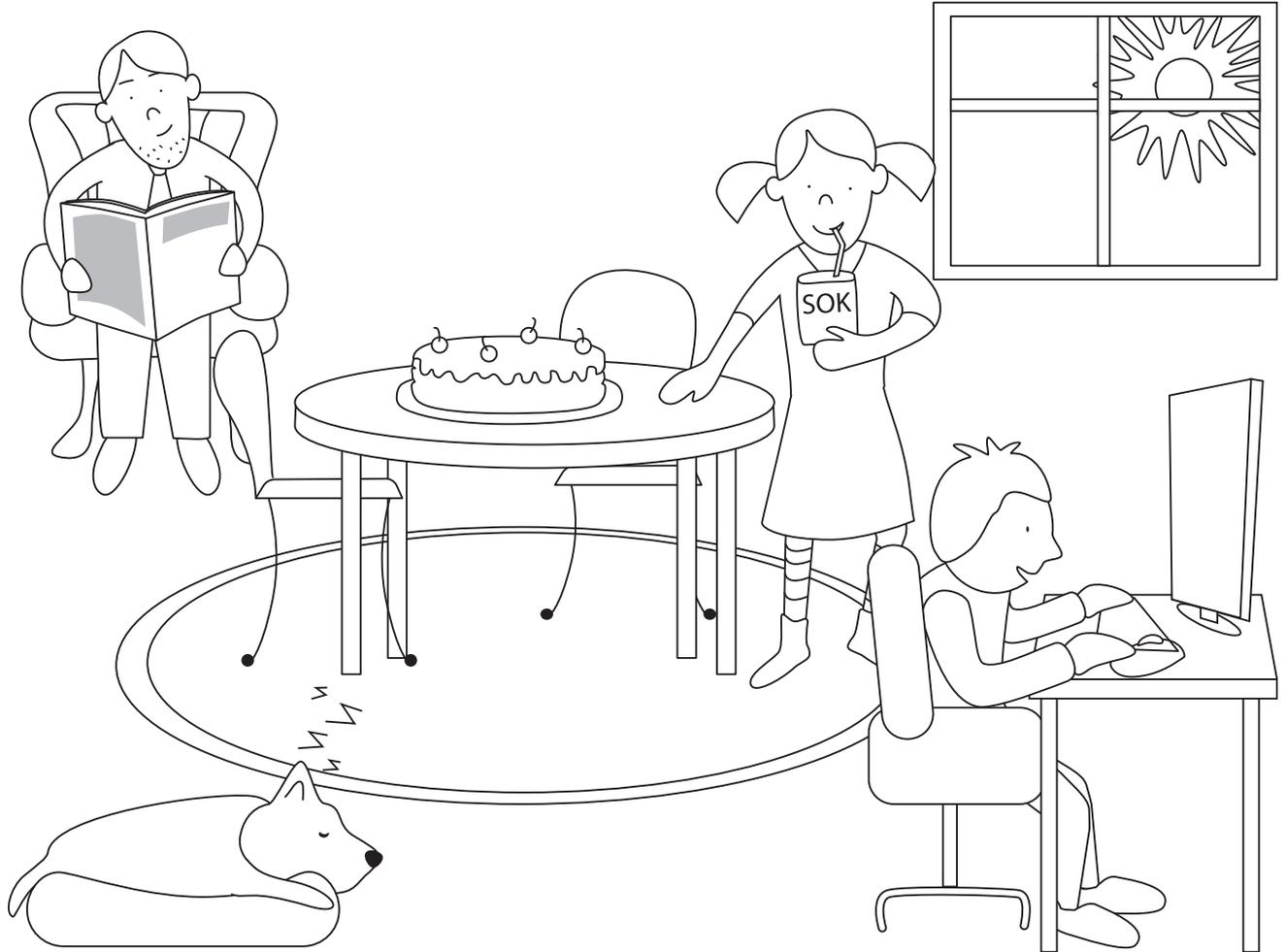
8. To są spodnie.



Klasa 2	Czytanie i pisanie	Zadanie 2	Odpowiedz na pytania.
Klasse 2	Lesen und Schreiben	Aufgabe 2	Antworte auf die Fragen.

Popatrz na obrazek i odpowiedz na pytania „tak” lub „nie”.

Schau dir das Bild an und beantworte die Fragen auf Polnisch mit „ja” oder „nein”.



Przykład / Beispiel:

Pies śpi.

tak

1. Świeci słońce.
2. Chłopiec tańczy.
3. Dziewczynka pije mleko.
4. Tata czyta książkę.

.....

.....

.....

.....



Klasa 2	Czytanie	Zadanie 3	Przeczytaj i wybierz.
Klasse 2	Lesen	Aufgabe 3	Lies und wähle aus.

Przeczytaj zdania. Wybierz odpowiednie słowo.
Lies die Sätze. Wähle das passende Wort aus.

Przykład / Beispiel:

Dzisiaj pada

<input type="radio"/> słońce	<input type="radio"/> czapka	<input checked="" type="radio"/> deszcz	<input type="radio"/> lampa
------------------------------	------------------------------	---	-----------------------------

1. Mam... lat.

<input type="radio"/> sześć	<input type="radio"/> sześć	<input type="radio"/> pies	<input type="radio"/> seler
-----------------------------	-----------------------------	----------------------------	-----------------------------

2. Na śniadanie piję...

<input type="radio"/> ser	<input type="radio"/> koszulka	<input type="radio"/> rodzina	<input type="radio"/> mleko
---------------------------	--------------------------------	-------------------------------	-----------------------------

3. W łazience jest...

<input type="radio"/> kościół	<input type="radio"/> wanna	<input type="radio"/> myję się	<input type="radio"/> język polski
-------------------------------	-----------------------------	--------------------------------	------------------------------------

4. Lubię grać...

<input type="radio"/> w piłkę	<input type="radio"/> tańczyć	<input type="radio"/> czytać	<input type="radio"/> malować
-------------------------------	-------------------------------	------------------------------	-------------------------------

5. Po południu jeżdżę...

<input type="radio"/> szkoła	<input type="radio"/> babcia	<input type="radio"/> na rowerze	<input type="radio"/> kot
------------------------------	------------------------------	----------------------------------	---------------------------

6. Moje ulubione zwierzę to...

<input type="radio"/> dziadek	<input type="radio"/> koń	<input type="radio"/> brzuch	<input type="radio"/> marchewka
-------------------------------	---------------------------	------------------------------	---------------------------------

7. Widzę, bo mam...

<input type="radio"/> nogi	<input type="radio"/> uszy	<input type="radio"/> oczy	<input type="radio"/> ręce
----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------



Klasa 2	Czytanie	Zadanie 4	Przeczytaj i wybierz.
Klasse 2	Lesen	Aufgabe 4	Lies und wähle aus.

Przeczytaj pytania. Wybierz dobrą odpowiedź.
Lies die Fragen. Wähle die passende Antwort aus.

1. Jak się masz?

Proszę bardzo.

Dzień dobry

Fantastycznie!

2. Ile masz lat?

Dziękuję.

Mam osiem lat.

Źle!

3. Kiedy masz urodziny?

Lubię malować.

W styczniu.

Moje ulubione zwierzę to pies.

4. Kim on jest?

On jest policjantem.

Mam 10 lat.

Wieje wiatr.

5. Jaka jest pogoda?

Ona jest kelnerką.

W maju.

Świeci słońce.

6. Gdzie jest poczta?

Idź prosto.

Słońce świeci.

Dziękuję.



Klasa 2	Czytanie i pisanie	Zadanie 5	Przeczytaj i odpowiedz.
Klasse 2	Lesen und Schreiben	Aufgabe 5	Lies und antworte.

Popatrz na obrazek. Przeczytaj pytania i zapisz odpowiedź.
Schau dir das Bild an. Lies die Sätze und schreibe die Antwort.



Przykład / Beispiel:

Kto czyta?

Gryfik.

1. Co żyrafa ma na głowie?
2. Co je tygrys?
3. Co robi kangur?
4. Co robi delfin?

.....

.....

.....

.....



Data testu / Testdatum

Lehrkraft / Nauczyciel(ka)

Sprawdź swój polski z Gryfikiem!

Testy kompetencji z języka polskiego
jako obcego dla klasy czwartej

Teste dein Polnisch mit dem kleinen Greif!

Sprachkompetenztests für Polnisch als
Fremdsprache für vierte Klasse

Dane ucznia / uczenicy / Angaben des Schülers / der Schülerin

Imię / Vorname...

Nazwisko / Nachname...

Data urodzenia / Geburtsdatum...

Szkoła / Schule...

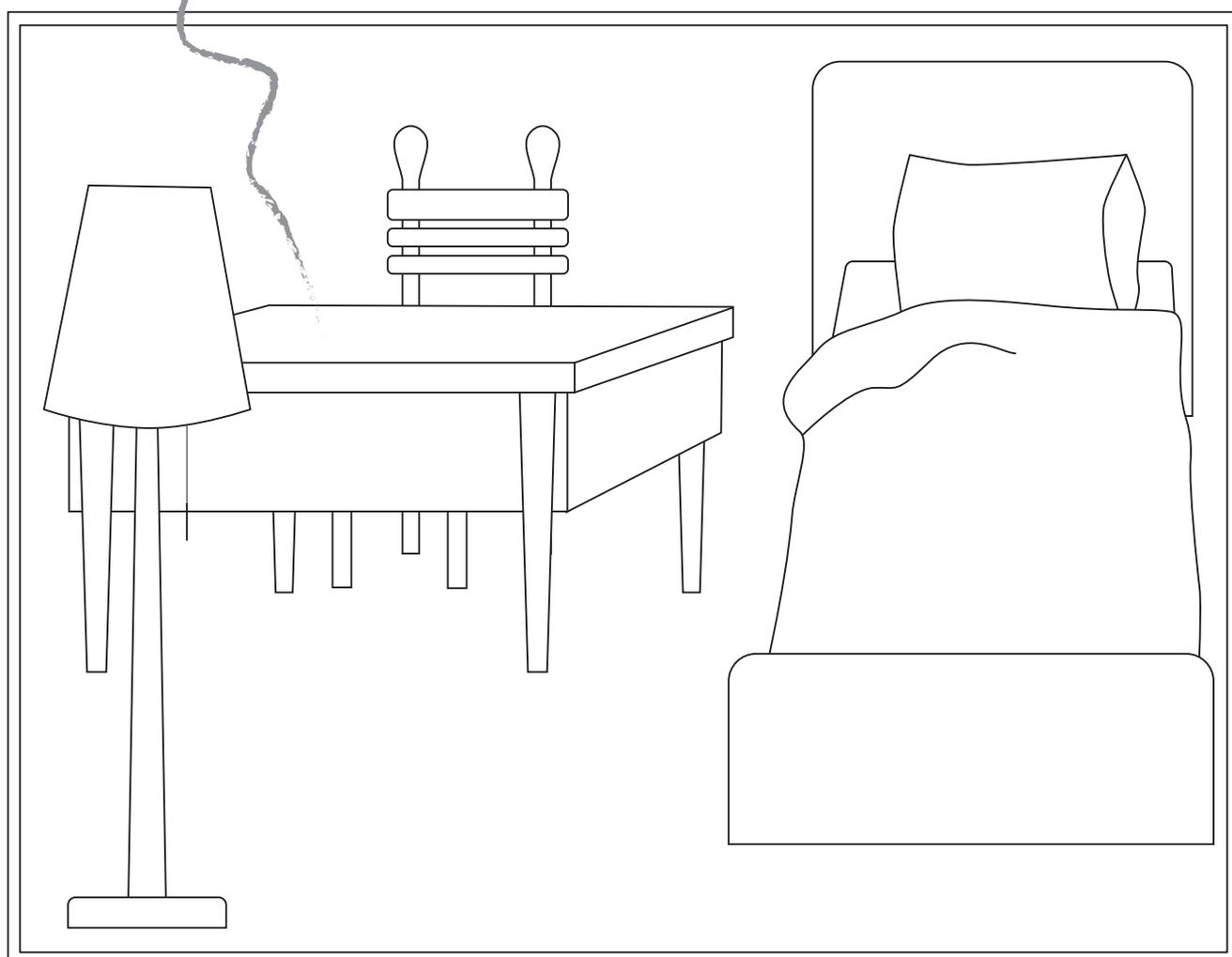
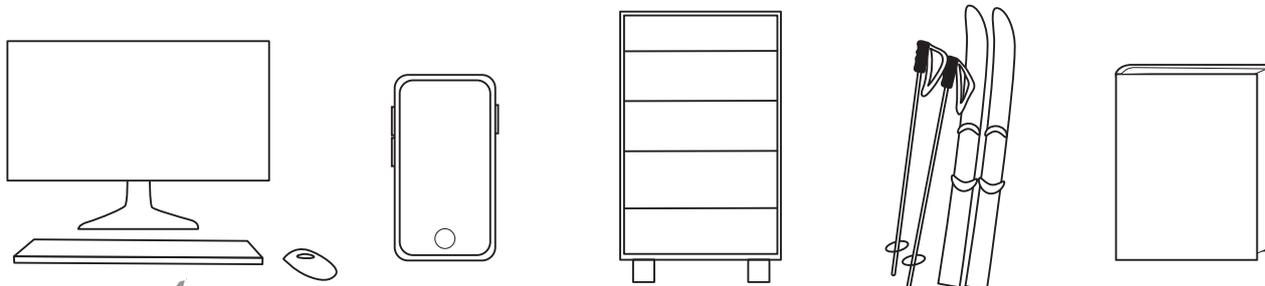
Klasa / Klasse...

Część I: Słuchanie i pisanie

Teil I: Hören und Schreiben

Klasa 4	Stuchanie	Zadanie 1	Postuchaj i połącz.
Klasse 4	Hören	Aufgabe 1	Höre zu und verbinde.

Postuchaj opisu i narysuj linie.
Höre die Beschreibung und zeichne die Linien.



Klasa 4	Słuchanie i pisanie	Zadanie 2	Postuchaj i napisz.
Klasse 4	Hören und Schreiben	Aufgabe 2	Höre zu und schreibe auf.

Przeczytaj pytania. Postuchaj rozmowy i zapisz odpowiedź.
Lies die Fragen. Höre das Gespräch und schreibe eine Antwort.



Przykład / Beispiel:

Jak ma na imię dziewczynka?

Ania

1. Co chce kupić Ania?

.....

2. Ile kosztuje czekolada?

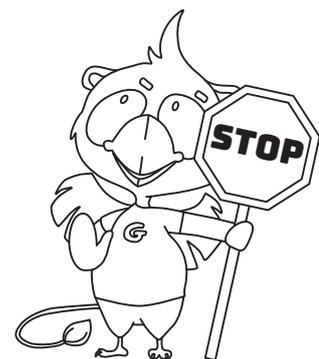
..... złote.

3. Ile czekolad kupi Ania

.....

4. Ile kosztują banany?

..... złote.

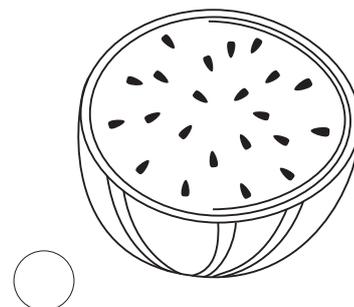
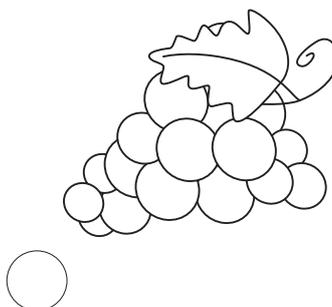
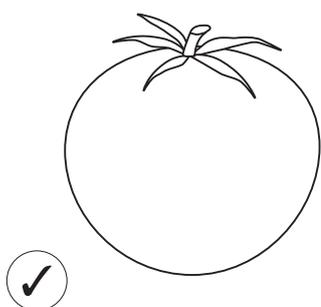


Klasa 4	Słuchanie	Zadanie 3	Postuchaj i wybierz odpowiedź.
Klasse 4	Hören	Aufgabe 3	Höre und wähle eine Antwort.

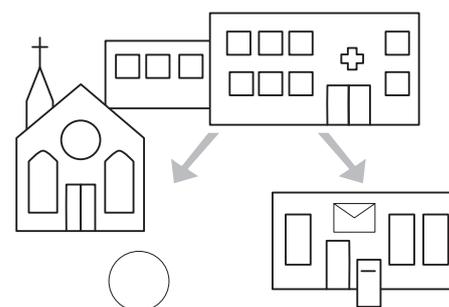
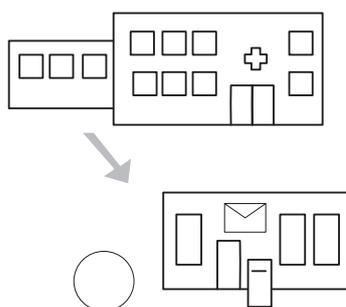
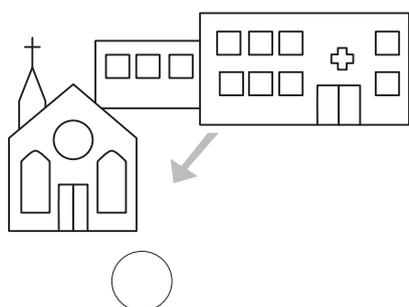
Postuchaj rozmów. Przeczytaj pytanie i wybierz odpowiedź.
Höre die Gespräche. Lies die Fragen und wähle eine Antwort.

Przykład / Beispiel:

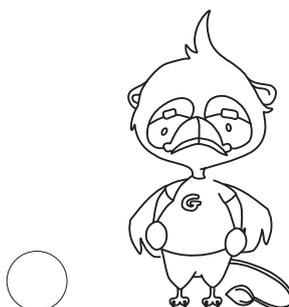
Ulubione warzywo Maxa to



1. Gdzie jest szpital?



2. Jaki masz dzisiaj humor?



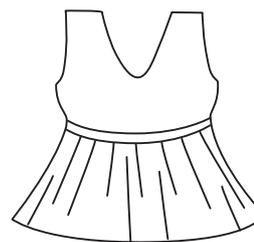
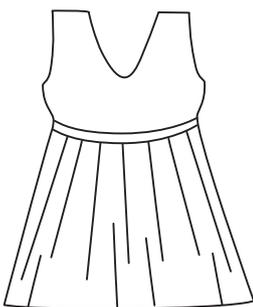
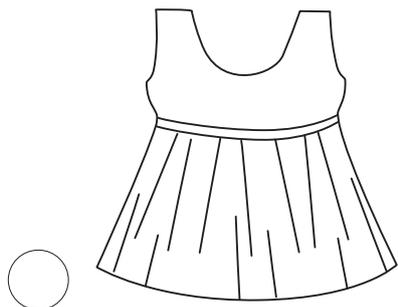
3. Co robisz latem?



4. Jaki jest twój ulubiony sport zimowy?



6. Jaka jest ta sukienka?



7. Jaki on jest?



Klasa 4	Stuchanie i pisanie	Zadanie 4	Postuchaj i napisz.
Klasse 4	Hören und Schreiben	Aufgabe 4	Höre und schreibe auf.

Przeczytaj pytania. Postuchaj i zapisz odpowiedź.
Lies die Fragen. Höre und schreibe eine Antwort.



Przykład / Beispiel:

Wiek: ...

10 lat

Imię:

Gryfik

1. Kolor oczu:

.....

2. Wygląd:

.....

3. Charakter:

.....

4. Hobby:

.....

5. Ulubiony owoc:

.....



Klasa 4	Słuchanie	Zadanie 5	Postuchaj i wybierz odpowiedź.
Klasse 4	Hören	Aufgabe 5	Höre und wähle eine Antwort.

Postuchaj dialogów. Przeczytaj pytanie i wybierz odpowiedź.
Höre die Dialoge. Lies die Fragen und wähle eine Antwort.

Dialog 1 

1. Jak się czuje dzisiaj Marek?

fantastycznie

dobrze

źle

2. Co boli Marka?

nos

noga

brzuch

3. Co Marek lubi robić?

grać w piłkę

grać na komputerze

tańczyć

Dialog 2 

1. Ania zaprasza Tomka na...

obiad

przyjęcie urodzinowe

wieś

2. Przyjęcie urodzinowe jest w...

niedzielę

środę

sobotę

3. Co odpowiedział Tomek?

Do widzenia!

Chętnie przyjdę!

Niestety nie mogę przyjść.



Klasa 4	Stuchanie	Zadanie 6	Postuchaj i pokoloruj.
Klasse 4	Hören	Aufgabe 6	Höre und male aus.

Weź kredki do ręki. Postuchaj i pokoloruj.
Nimm die Buntstifte in die Hand. Höre und male aus.

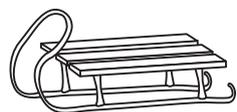


Część II: Czytanie i pisanie
Teil II: Lesen und Schreiben

Klasa 4	Czytanie	Zadanie 1	Przeczytaj i wybierz.
Klasse 4	Lesen	Aufgabe 1	Lies und wähle eine Antwort.

Popatrz na obrazek. Przeczytaj i wybierz odpowiednie słowo.
Schau dir das Bild an. Lies und wähle das passende Wort.

Przykład / Beispiel:



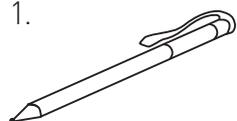
narty

śnieg

sukienka

sanki

1.



autobus

zeszyt

długopis

klej

2.



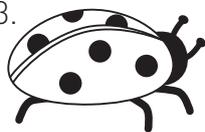
tramwaj

tornister

telefon

telewizor

3.



biedronka

łąka

wiosna

hipopotam

4.



wiewiórka

winogrona

sok

biedronka

5.



czapka

jezioro

jabłko

liść

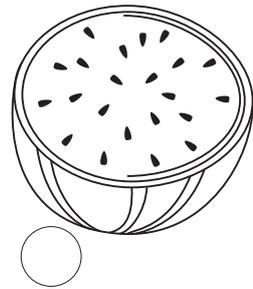
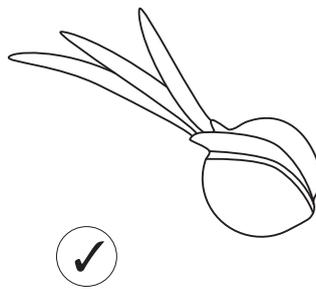
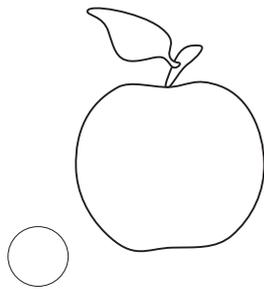
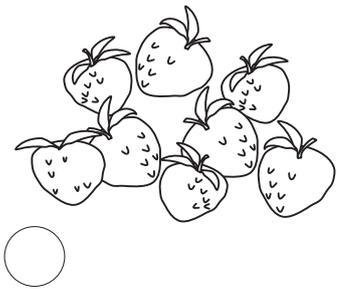


Klasa 4	Czytanie	Zadanie 2	Przeczytaj i wybierz obrazek.
Klasse 4	Lesen	Aufgabe 2	Lies und wähle ein Bild.

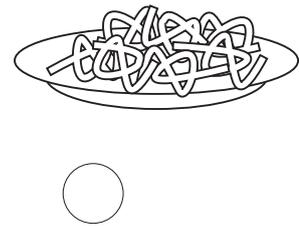
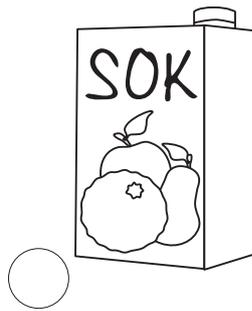
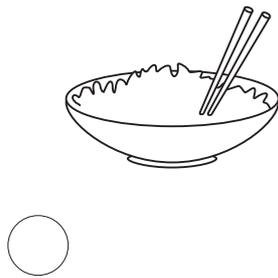
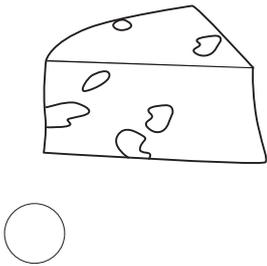
Przeczytaj zdanie i wybierz odpowiedni obrazek.
Lies den Satz und wähle das passende Bild.

Przykład / Beispiel:

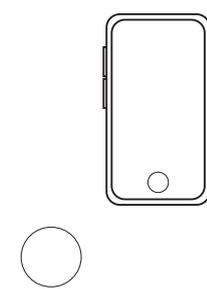
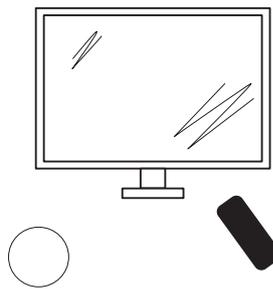
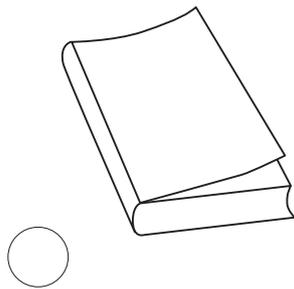
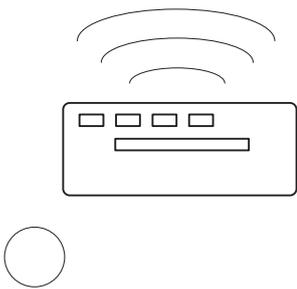
Co jest warzywem?



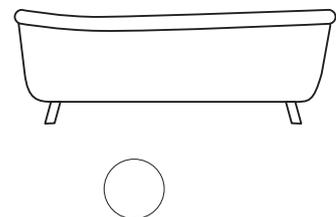
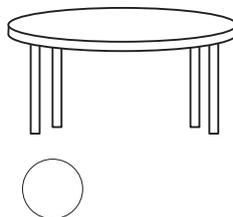
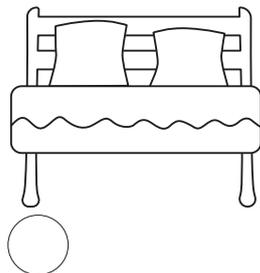
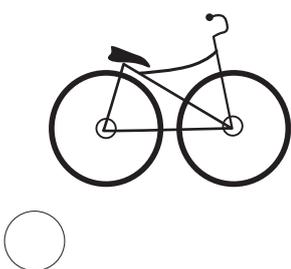
1. Co można pić?



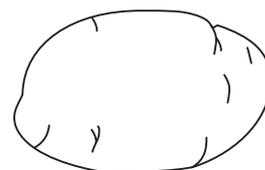
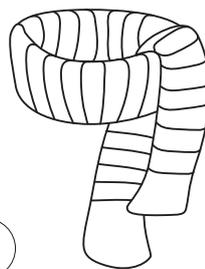
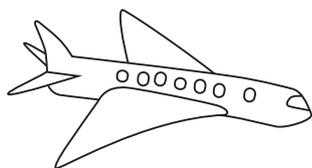
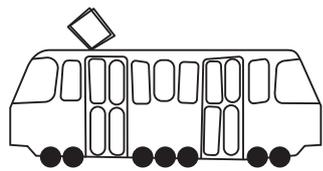
2. Co można czytać?



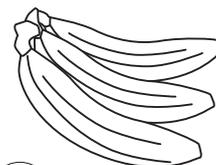
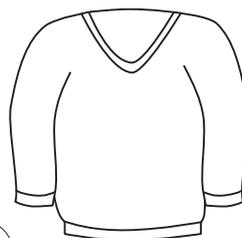
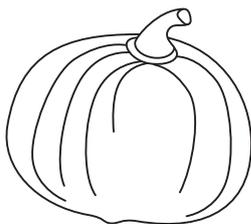
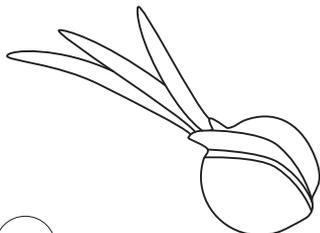
3. Co jest w łazience?



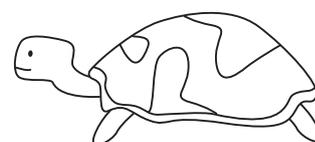
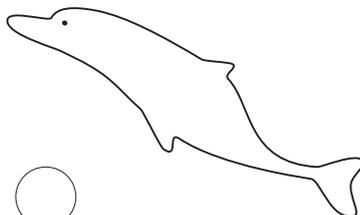
4. Czym można jechać?



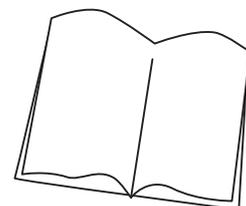
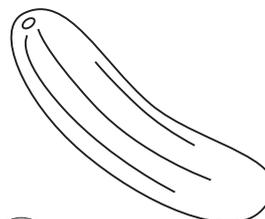
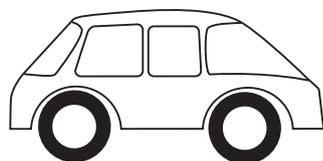
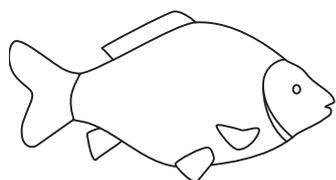
5. W co można się ubrać?



6. Co jest zwierzęciem domowym?



7. Co jest w tornistrze?



Klasa 4	Czytanie	Zadanie 3	Odpowiedz na pytania.
Klasse 4	Lesen	Aufgabe 3	Antworte auf die Fragen.

Popatrz na obrazek i odpowiedz na pytania „tak” lub „nie”.
Schaue dir das Bild an und antworte auf die Fragen auf Polnisch mit „ja” oder „nein”.



Przykład / Beispiel:

Mama ma sukienkę w paski.

nie

1. Chłopiec jest wesoły.

.....

2. Babcia słucha muzyki.

.....

3. Tata ma koszulkę w kropki.

.....

4. Chłopiec tańczy.

.....

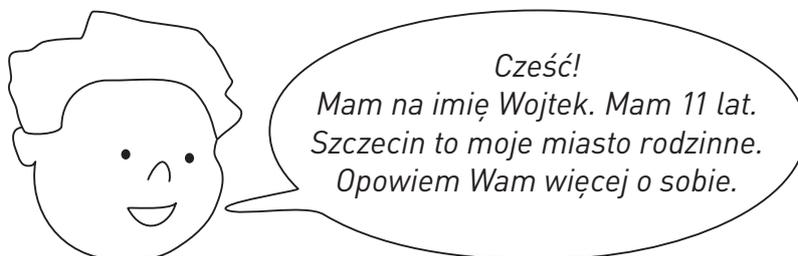
5. Mama rozmawia przez telefon.

.....



Klasa 4	Czytanie	Zadanie 4	Przeczytaj i wybierz.
Klasse 4	Lesen	Aufgabe 4	Lies und wähle aus.

Przeczytaj historię Wojtka. Wybierz odpowiednie słowo.
Lies die Geschichte von Wojtek. Wähle das passende Wort.



1. Mieszkam...

w kuchni

w salonie

w bloku

Lubię liczyć i dodawać.

2. Mój ulubiony przedmiot szkolny to...

linijka

matematyka

piłka

Interesuję się sportem. Bardzo lubię grać w piłkę i dużo trenuję.

3. Jestem...

ambitny

żółty

w kratkę

Moja szkoła jest daleko.

4. Do szkoły jeżdżę...

autobusem

statkiem

samolotem

Mam najlepszego przyjaciela na świecie. Ma na imię Wiktor.

5. Mój przyjaciel jest...

zielony

pomocny

w kropki



Klasa 4	Czytanie	Zadanie 5	Przeczytaj i wybierz.
Klasse 4	Lesen	Aufgabe 5	Lies und wähle aus.

**Przeczytaj pytania i odpowiedzi. Wybierz najlepiej pasującą odpowiedź.
Lies die Sätze und Antworten. Wähle die am besten passende Antwort.**

1. Jak nazywa się twój przyjaciel?

Ma 10 lat.

Nazywa się Max.

Jest kreatywny.

2. Co robisz w czasie wolnym?

Słucham radia.

Moja siostra jest wysoka.

Mój pies lubi spać.

3. Jaki jest twój dziadek?

Jest wysoki i szczupły.

Rozmawiam przez telefon.

Boli mnie głowa.

4. Co robisz dzisiaj po południu?

Budzę się.

Jem śniadanie.

Odrabiam zadanie domowe.

6. Zapraszam cię na przyjęcie urodzinowe.

Interesuję sportem.

To są prezenty.

Chętnie przyjdę.

7. Gdzie jest szkoła?

Mój ulubiony przedmiot to matematyka.

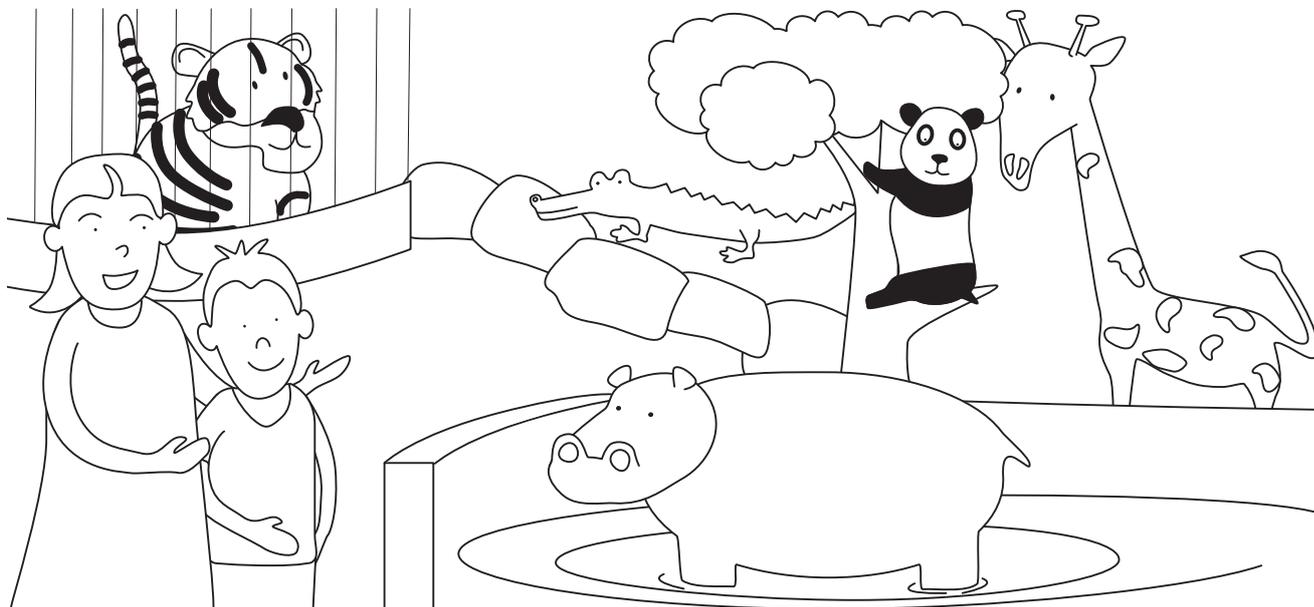
Moja nauczycielka jest wesota.

Koło poczty skręć w prawo.



Klasa 4	Czytanie	Zadanie 6	Przeczytaj i wybierz.
Klasse 4	Lesen	Aufgabe 6	Lies und wähle eine Antwort.

Najpierw przeczytaj tekst. Później przeczytaj zdania i wybierz odpowiednie słowo.
Lies zuerst den Text. Lies dann die Sätze und wähle das richtige Wort.



Tekst nr 1 / Text Nr. 1

Mam na imię Marek. W sobotę byłem z mamą w zoo. W zoo mieszka wiele zwierząt. Widziałem tygrysa, żyrafę, krokodyla i pandę. Moje ulubione zwierzę to hipopotam. Hipopotam jest duży i gruby. Hipopotam ma też małe uszy i krótkie nogi. Hipopotam w zoo był smutny, ale nie wiem dlaczego. Hipopotam lubi pływać. Myślę, że hipopotam jest spokojny i wierny. Chciałbym mieć takie zwierzę w domu.

1. Ulubione zwierzę Marka to...

- krokodyl hipopotam

2. Uszy hipopotama są...

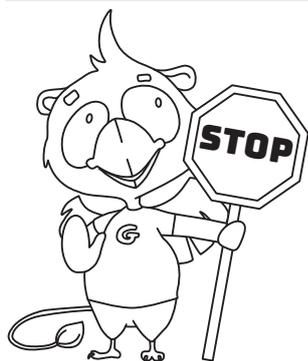
- małe krótkie

3. Hipopotam lubi...

- spać pływać

4. Hipopotam jest...

- sympatyczny wierny





Tekst nr 2 / Text Nr. 2

Mam na imię Kasia. Moja siostra Ania ma dzisiaj, czyli 19 stycznia, urodziny. Ania ma już 13 lat. Przyjęcie urodzinowe jest w niedzielę. Wiktoria, Ola i Paulina przyjdą na przyjęcie urodzinowe. Tylko kolega Tomek nie może przyjść. Tomek jest chory. Na przyjęciu urodzinowym zawsze jest tort i świece. Dla Ani mam też prezent. Ania dostanie rower. Na urodzinach będzie też piosenka „Sto lat!”.

1. Ania ma...

19 lat

13 lat

2. Przyjęcie urodzinowe jest...

w niedzielę

dzisiaj

3. Na przyjęcie urodzinowe nie przyjdzie...

Paulina

Tomek

4. Prezent dla Ani to...

rower

tort

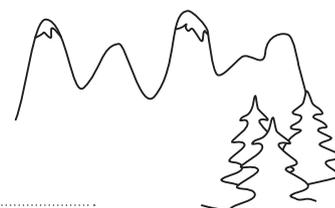


Klasa 4	Czytanie i pisanie	Zadanie 7	Przeczytaj i dokończ zdania.
Klasse 4	Lesen und Schreiben	Aufgabe 7	Lies und vervollständige die Sätze.

Najpierw przeczytaj zdania. Przyjrzyj się obrazkom i uzupełnij brakujące słowa.
Lies zuerst die Sätze. Dann schau dir die Bilder an und ergänze die fehlenden Wörter.

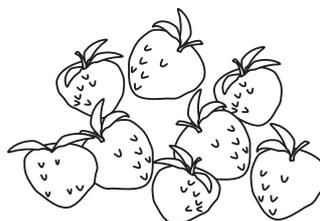
Bardzo lubię lato. Lato to moja ulubiona pora roku. W lipcu mam urodziny.

Wtedy zawsze mama organizuje dla mnie przyjęcie urodzinowe i dostaję p r e z e n t .



Lato to też czas wakacji.
 Na wymarzone wakacje chciałbym pojechać do Polski

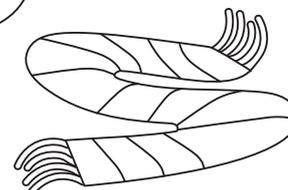
Latem jem dużo warzyw i owoców.
 Moje ulubione owoce to



Zimą też jest ciekawie.
 Gdy pada śnieg, to zawsze lepiej



Zimą trzeba się ciepło ubierać.
 Zawsze mam na sobie czapkę i ciepły



Klasa 2	Transkrypcja	Część I: Słuchanie i pisanie
Klasse 2	Transkription	Teil I: Hören und Schreiben

Część pierwsza – słuchanie.

Zadanie pierwsze.

Spójrz na obrazek. W domu brakuje kilku rzeczy. Postuchaj opisu i połącz linią meble z pokojami. Nagranie usłyszysz dwa razy.

N: nauczycielka

U: Ania

N: Dzień dobry Aniu. Powiedz, co widzisz na obrazku?

U: To jest dom.

N: Tak, to jest dom. Na górze jest sypialnia i łazienka, a na dole kuchnia i salon. Czy widzisz te pokoje?

U: Tak, widzę kuchnię, salon, sypialnię i łazienkę.

N: Bardzo dobrze. W domu brakuje kilku przedmiotów. Narysujemy linie, aby połączyć meble z pokojami. Gotowa?

U: Tak!

N: Spójrz najpierw na przykład. Lampa jest w sypialni. Czy widzisz linię, która łączy lampę z sypialnią?

U: Tak, widzę.

N: To zaczynamy. **Krzesełko jest w kuchni.**

U: Już rysuję linię. Krzesełko jest w kuchni.

N: Brawo! Teraz kanapa. **Kanapa jest w salonie.**

U: Tak! Kanapa jest w salonie.

N: Teraz szafka. **Szafka jest w łazience.**

U: Proszę bardzo, szafka jest w łazience.

N: Świetnie. To już wszystko. Dziękuję za pomoc!

Zadanie drugie.

Postuchaj rozmów i zaznacz odpowiedni obrazek. Nagranie usłyszysz dwa razy.

Przykład:

1: Cześć Kasia, kim jest Twój tata?

2: Mój tata jest **nauczycielem.**

Dialog pierwszy

1: Kto ma dzisiaj urodziny?

2: **Babcia!** Babcia ma dzisiaj urodziny.

Dialog drugi

1: Max, co cię boli?

2: Ała! Bardzo boli mnie **noga.**

Dialog trzeci

1: Przepraszam, gdzie jest poczta?

2: **Skręć w prawo.**

Dialog czwarty

1: Co to za nowe zwierzę w zoo?

2: **Panda!**

Dialog piąty

1: Aniu, co jesz na śniadanie?

2: **Chleb!**

Dialog szósty

1: Tomku, co robisz rano?

2: **Myję zęby.**

Dialog siódmy

1: Kasiu, a co ty robisz wieczorem?

2: **Czytam książkę.**

Zadanie trzecie.

Postuchaj rozmowy i pokoloruj obrazek. Nagranie usłyszysz dwa razy.

N: nauczycielka

A: Ania

N: Aniu, teraz będziemy kolorować obrazek. Potrzebujemy kolorów: czerwonego, niebieskiego, żółtego i zielonego.

A: Dobrze.

N: Najpierw weź **czerwoną kredkę**. Czy widzisz dziewczynkę w sukience?

A: Tak, widzę. Dziewczynka siedzi na ławce.

N: Bardzo dobrze! Pokoloruj jej **sukienkę na czerwono**.

A: Już, zrobione! Sukienka jest czerwona.

N: Teraz weź **niebieską kredkę**. Czy widzisz kota?

A: Tak, kot siedzi koło dziewczynki.

N: Bardzo dobrze. **Pokoloruj kota na niebiesko**.

A: Chwila.. Już! Kot jest teraz niebieski.

N: Teraz weź **żółtą kredkę**. **Pokoloruj koszulkę chłopca na żółto**.

A: Dobrze, koszulka jest żółta.

N: Teraz weź **zieloną kredkę**. Czy widzisz psa?

A: Tak, widzę.

N: **Pokoloruj psa na zielono**.

A: Proszę bardzo, pies jest już zielony.

N: To wszystko! Dziękuję. Obrazek jest bardzo ładny.

Zadanie czwarte.

Spójrz na obrazek. Postuchaj rozmowy i zapisz odpowiedź, np. imię lub liczbę.

Nagranie usłyszysz dwa razy.

M: Max

T: Tomek

T: Cześć Max. Czy to twój nowy pies?

M: Tak, mam go od niedawna. Pies jest mały i bardzo spokojny.

T: Jak ma na imię twój pies?

M: **Mój pies ma na imię Reks.**

T: Super. Reks jest piękny. Ile ma lat?

M: **Ma dwa lata.**

M: Tomku, a ty masz jakiegoś zwierzaka?

T: Tak, mam koty.

M: Koty? Ile masz tych kotów?

T: W domu mamy aż **cztery koty**.

M: O! To bardzo dużo. Czy mogę je zobaczyć?

Klasa 4	Transkrypcja	Część I: Słuchanie i pisanie
Klasse 4	Transkription	Teil I: Hören und Schreiben

Część pierwsza – słuchanie.

Zadanie pierwsze.

Spójrz na obrazek. W pokoju brakuje kilku elementów. Postuchaj opisu i potącz liniami brakujące elementy z odpowiednim miejscem. Nagranie usłyszysz dwa razy.

N: nauczycielka

U: uczennica Ania

N: Dzień dobry, Aniu. Spójrz, co widzisz na obrazku?

U: Pokój. W pokoju jest lampa, biurko, krzesło i łóżko.

N: Bardzo dobrze. Na obrazku brakuje kilku elementów. Po kolei będziemy umieszczać brakujące elementy w pokoju. Czy możemy zaczynać?

U: Tak!

N: Najpierw spójrz na przykład. **Komputer jest na biurku.** Czy widzisz linię?

U: Tak, widzę.

N: Teraz telefon. **Telefon jest koło lampy.**

U: Dobrze, już rysuję linię. **Telefon** jest koło lampy.

N: Teraz regał. **Regał jest między biurkiem a łóżkiem.**

U: Już rysuję linię. Regał stoi między biurkiem a łóżkiem.

N: Teraz narty. **Narty są za biurkiem.**

U: Chwila... Narty są za biurkiem.

N: Brawo! Została nam już tylko książka. **Książka leży przed łóżkiem.**

U: Proszę bardzo. Książka leży przed łóżkiem.

N: To wszystko. Bardzo dobrze!

Zadanie drugie.

Spójrz na obrazek. Postuchaj rozmowy i zapisz odpowiedź, np. nazwę lub liczbę.

Nagranie usłyszysz dwa razy.

S: sprzedawca

A: Ania

S: Dzień dobry, Aniu!

A: Dzień dobry, panie Marku!

S: Co dziś kupujesz?

A: Czy jest jeszcze chleb?

S: Przykro mi. Niestety już nie ma chleba.

A: Szkoda. W takim razie ile kosztuje czekolada? Chciałabym kupić **czekoladę** dla mamy.

S: Czekolada kosztuje **6 złotych.**

A: To poproszę **dwie** czekolady.

S: Dobrze. Proszę bardzo. Czy coś jeszcze?

A: Poproszę jeszcze banany. Ile kosztują?

S: Banany kosztują **5 złotych.**

A: Dobrze. Poproszę trzy banany.

S: Czy coś jeszcze?

A: Tak, poproszę jeszcze sześć jabłek.

S: Proszę bardzo. Czy to wszystko?

A: Tak, to wszystko. Dziękuję.

Zadanie trzecie.

Postuchaj rozmowy. Przeczytaj pytanie i zaznacz odpowiedni obrazek.

Nagranie usłyszysz dwa razy.

Przykład:

1: Jakie jest twoje ulubione warzywo?

2: Oczywiście, że **pomidor!**

Dialog pierwszy

1: Przepraszam, gdzie jest szpital?

2: Szpital jest **koło poczty.**

Dialog drugi

1: Jaki masz dzisiaj humor?

2: Jestem **smutny.**

Dialog trzeci

1: Co najchętniej robisz latem?

2: **Kąpię się w jeziorze.**

Dialog czwarty

1: Jaki jest twój ulubiony sport zimowy?

2: **Jazda na nartach!**

Dialog piąty

1: Masz piękną sukienkę!

2: Tak, ale jest za **szeroka!**

Dialog szósty

1: Jaki jest Gryfik?

2: Gryfik jest **gruby.**

Zadanie czwarte.

Postuchaj Gryfika. Uzupetnij brakujące informacje.

Nagranie usłyszysz dwa razy.

Cześć, jestem Gryfik. Opowiem wam trochę o sobie.

Mam 10 lat. Mam siostrę i brata.

Razem z rodziną mieszkamy w Greifswaldzie.

Mój ulubiony kolor to niebieski. Niebieski jak niebo.

Mam zielone oczy. Zielone jak trawa.

Jak wyglądam? Jestem **mały** i trochę **gruby.**

Jaki jestem? Raczej **wesoły i spokojny.**

Jakie jest moje hobby? Hmm. Bardzo lubię **sport.**

A co lubię jeść? Bardzo lubię owoce. Mój ulubiony owoc to **kiwi.**

Zadanie piąte.

Postuchaj dialogów. Zaznacz odpowiedzi na pytania.

Nagranie usłyszysz dwa razy.

Dialog pierwszy

M: Marek

W: Wojtek

W: Cześć, Marku! Jak się masz?

M: Cześć, Wojtku! **Źle** się dzisiaj czuję.

W: Dlaczego?

M: Boli mnie **noga**.

W: Ojej, co się stało?

M: Przewróciłem się na boisku, gdy grałem w piłkę. Wiesz, jak bardzo lubię **grać w piłkę!**

W: Wiem, wiem... Wracaj szybko do zdrowia!

M: Dziękuję!

Dialog drugi

A: Cześć, Tomku! Jak się masz?

T: Cześć, Aniu! Dziękuję, dobrze. A ty?

A: Bardzo dobrze. Dzisiaj mam urodziny.

T: Ooo! Wszystkiego najlepszego!

A: Dziękuję. Zapraszam cię na **przyjęcie urodzinowe**.

T: Super! Kiedy?

A: W **sobotę**.

T: A gdzie ono będzie?

A: U mnie w domu.

T: Cieszę się, **chętnie przyjdę**.

Zadanie szóste.

Postuchaj opisu i pokoloruj obrazek.

Nagranie usłyszysz dwa razy.

N: nauczycielka

A: Ania

N: Aniu, będziemy kolorować obrazek. Potrzebujemy kolorów: niebieskiego, żółtego, zielonego, czerwonego i brązowego.

A: Dobrze. Mam wszystkie!

N: Czy widzisz samochód? **Pokoloruj samochód na niebiesko.**

A: Dobrze. Samochód jest niebieski.

N: Teraz weź kolor żółty. Czy widzisz kościół? **Pokoloruj kościół na żółto.**

A: Proszę bardzo. Kościół jest żółty.

N: Teraz weź do ręki zieloną kredkę. Czy widzisz samolot?

A: Tak, jest po lewej stronie.

N: Racja! **Pokoloruj samolot na zielono.**

A: Zrobione. Samolot jest zielony.

N: Teraz weź kolor czerwony. Czy widzisz autobus?

A: Tak, autobus jest koło kościoła.

N: **Pokoloruj autobus na czerwono.**

N: Teraz weź brązową kredkę. Czy widzisz chłopca na rowerze?

A: Tak, widzę go.

N: Pokoloruj **koszulkę chłopca na brązowo**.

A: Dobrze, pokolorowałam ją. Koszulka jest brązowa.

N: To już wszystko. Wyszedł bardzo ładny obrazek.

Klasa 2	Odpowiedzi do zadań	Część I: Słuchanie i pisanie
Klasse 2	Lösungen zu den Aufgaben	Teil I: Hören und Schreiben

Zadanie nr 1 / Aufgabe Nr. 1

1. krzesło – kuchnia
2. kanapa – salon
3. wanna – łazienka

Zadanie nr 2 / Aufgabe Nr. 2

1. babcia
2. noga
3. skręć w prawo
4. panda
5. chleb
6. myje zęby
7. czyta książkę

Zadanie nr 3 / Aufgabe Nr. 3

1. sukienka – kolor czerwony
2. kot – kolor niebieski
3. koszulka – kolor żółty
4. pies – kolor brązowy

Zadanie nr 4 / Aufgabe Nr. 4

1. Rex
2. 2 lata
3. 4 koty

Klasa 2	Odpowiedzi do zadań	Część II: Czytanie i pisanie
Klasse 2	Lösungen zu den Aufgaben	Teil II: Lesen und Schreiben

Zadanie 1 / Aufgabe Nr. 1

1. choinka
2. głowa
3. papuga
4. pies
5. szpital
6. czapka
7. rodzina
8. spodnie

Zadanie nr 2 / Aufgabe Nr. 2

1. tak
2. nie
3. nie
4. tak

Zadanie 3 / Aufgabe Nr.3

1. sześć
2. mleko
3. wanna
4. w pitkę
5. na rowerze
6. koń
7. oczy

Zadanie nr 4 / Aufgabe Nr. 4

1. Fantastycznie!
2. Mam osiem lat.
3. W styczniu.
4. On jest policjantem.
5. Świeci słońce.
6. Idź prosto.

Zadanie nr 5 / Aufgabe Nr. 5

1. czapka / czapkę
2. ser
3. maluje / malować
4. pływa / pływać

Klasa 4	Odpowiedzi do zadań	Część I: Słuchanie i pisanie
Klasse 4	Lösungen zu den Aufgaben	Teil I: Hören und Schreiben

Zadanie nr 1 / Aufgabe Nr. 1

1. Kot jest koto lampy.
2. Regał jest między biurkiem a łóżkiem.
3. Narty są za biurkiem.
4. Książka jest przed łóżkiem.

Zadanie nr 2 / Aufgabe Nr. 2

1. czekoladę / czekolada
2. 6 złotych
3. 2
4. 5 złotych

Zadanie nr 3 / Aufgabe Nr. 3

1. koto poczty
2. smutny
3. kąpię się w jeziorze
4. jazda na nartach
5. szeroka
6. gruby

Zadanie nr 4 / Aufgabe Nr. 4

1. zielony
2. maty / gruby
3. wesoty / spokojny
4. sport
5. kiwi

Zadanie nr 5 / Aufgabe Nr. 5

Dialog nr 1 / Dialog Nr. 1

1. źle
2. noga
3. grać w piłkę

Dialog nr 2 / Dialog Nr. 2

1. przyjęcie urodzinowe
2. w sobotę
3. chętnie przyjdę

Zadanie nr 6 / Aufgabe Nr. 6

1. samochód – kolor niebieski
2. kościół – kolor żółty
3. samolot – kolor zielony
4. koszulka chłopca – kolor brązowy

Klasa 4	Odpowiedzi do zadań	Część II: Czytanie i pisanie
Klasse 4	Lösungen zu den Aufgaben	Teil II: Lesen und Schreiben

Zadanie nr 1 / Aufgabe Nr. 1

1. długopis
2. tornister
3. biedronka
4. winogrona
5. jabłko

Zadanie nr 2 / Aufgabe Nr. 2

1. sok
2. książka
3. wanna
4. tramawaj
5. sweter
6. żółt
7. zeszyt

Zadanie nr 3 / Aufgabe Nr. 3

1. nie
2. tak
3. nie
4. nie
5. tak

Zadanie nr 4 / Aufgabe Nr. 4

1. w bloku
2. matematyka
3. ambitny
4. autobusem
5. pomocny

Zadanie nr 5 / Aufgabe Nr. 5

1. Nazywa się Max.
2. Słucham radia.
3. Jest wysoki i szczupły.
4. Odrabiam zadanie domowe.
5. Chętnie przyjdę.
6. Koło poczty skręć w prawo.

Zadanie nr 6 / Aufgabe Nr. 6

Dialog 1

1. hipopotam
2. małe
3. pływać
4. wierny

Dialog 2

1. 13 lat
2. w niedzielę
3. Tomek
4. rower

Zadanie nr 7 / Aufgabe Nr. 7

1. w góry
2. truskawka / truskawki
3. bałwana
4. szalik

Protokoll zur Auswertung

Name und Vorname des Schülers
/ der Schülerin:

Testdatum:

Klassenstufe: 2

Sprachfertigkeit	Aufgaben-Nr.	Aufgabentyp	Erreichte Punkte	Maximale Punktzahl	%
Hören und Schreiben	1	Höre zu und verbinde.		3	
	2	Höre zu und wähle eine Antwort.		7	
	3	Höre zu und male aus.		4	
	4	Höre zu und antworte.		3	
Hörtest zusammen:				17	100%
Lesen und Schreiben	1	Lies und wähle aus.		8	
	2	Antworte auf die Fragen.		4	
	3	Lies und wähle aus.		7	
	4	Lies und wähle aus.		6	
	5	Lies und antworte.		4	
Lesetest zusammen:				29	100%
Hör- und Lesetest insgesamt:				46	100%

Klassenstufe: 4

Sprachfertigkeit	Aufgaben-Nr.	Aufgabentyp	Erreichte Punkte	Maximale Punktzahl	%
Hören und Schreiben	1	Höre zu und verbinde.		4	
	2	Höre zu und schreibe auf.		4	
	3	Höre zu und wähle eine Antwort.		7	
	4	Höre zu schreibe auf!		5	
	5	Höre zu wähle eine Antwort.		6	
	6	Höre zu und male aus.		4	
Hörtest zusammen:				30	100%
Lesen und Schreiben	1	Lies und wähle eine Antwort.		5	
	2	Lies und wähle ein Bild.		7	
	3	Antworte auf die Fragen.		5	
	4	Lies und wähle aus.		5	
	5	Lies und wähle aus.		7	
	6	Lies und wähle eine Antwort.		8	
	7	Lies und vervollständige die Sätze.		4	
Lesetest zusammen:				41	100%
Hör- und Lesetest insgesamt:				71	100%

Klassenübersicht

Klassenstufe: 2

Schule:

Testdatum

Lfd. Nr.	Name, Vorname des Schülers / der Schülerin	Erreichte Punkte Hören in %	Erreichte Punkte Lesen in %	Insgesamt in %
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				

Klassenübersicht

Klassenstufe: 4

Schule:

Testdatum

Lfd. Nr.	Name, Vorname des Schülers / der Schülerin	Erreichte Punkte Hören in %	Erreichte Punkte Lesen in %	Insgesamt in %
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				

Literatur

Europarat, 2020, *Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen. Begleitband mit neuen Deskriptoren*, Ernst Klett Sprachen GmbH, Stuttgart

Pearson Education Limited, 2019, *Global Scale of English Learning Objectives for Young Learners*, online: https://foxik.by/assets/pdf/GSE_LO_YoungLearners.pdf (Zugriff am 20.11.2020)

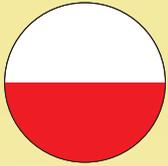
Ministerium für Bildung, Wissenschaft und Kultur des Landes Mecklenburg-Vorpommern o.J., *Rahmenplan Fremdsprachen Grundschule*, Schwerin

Seria Polski z Gryfikiem:

- scenariusze lekcyjne dla przedszkoli;
- scenariusze lekcyjne dla klas 1-4;
- historyjki;
- zabawy ruchowe;
- wskazówki dydaktyczno-metodyczne;
- arkusze obserwacji rozwoju językowego dzieci;
- portfolio językowe;
- testy sprawdzające poziom umiejętności językowych na końcu klasy 2 i 4;
- płyta CD z piosenkami *Śpiewaj po polsku z Gryfikiem*;
- pacynka Gryfik.

Reihe Polnisch mit dem kleinen Greif:

- Stundenentwürfe für Kitas;
- Stundenentwürfe für die Klassenstufen 1-4;
- Kurzgeschichten;
- Bewegungsspiele;
- didaktisch-methodische Hinweise;
- Beobachtungsbögen zur sprachlichen Entwicklung von Kindern;
- Sprachenportfolio;
- Tests zur Evaluation des Sprachstandes am Ende der 2. und 4. Klasse;
- Lieder-CD *Singe auf Polnisch mit dem kleinen Greif*;
- Handpuppe Gryfik (kleiner Greif).



Ucz się polskiego z Gryfkiem!

Niniejsza publikacja to część serii *Polski z Gryfkiem*, wydanej dzięki finansowemu wsparciu Fundacji Współpracy Polsko-Niemieckiej w ramach projektu Interreg V A *Nauczanie języka sąsiada od przedszkola do zakończenia edukacji – kluczem do komunikacji w Euroregionie Pomerania*. Składają się na nią testy kompetencji językowej dla uczniów klasy 2 i 4 szkoły podstawowej. Zbiór stanowi materiał uzupełniający, przeznaczony do wykorzystania na lekcjach języka polskiego jako języka obcego. Testy kompetencji językowej pozwalają dokładnie ocenić postępy uczniów w nauce języka. Dzięki temu nauczyciele mogą lepiej reagować na potrzeby uczniów i zapewnić im indywidualne wsparcie. Testy nadają się także do innych celów, np. do powtarzania wcześniej poznanego materiału lub jako dodatkowe ćwiczenia na lekcjach.



Lerne Polnisch mit dem kleinen Greif!

Die vorliegende Publikation ist Teil der Reihe *Polnisch mit dem kleinen Greif*. Sie wurde von der Stiftung für deutsch-polnische Zusammenarbeit gefördert und ist im Rahmen des Interreg V A-Projektes *Nachbarspracherwerb von der Kita bis zum Schulabschluss – Schlüssel für die Kommunikation in der Euroregion Pomerania* entstanden. Die Publikation bildet eine Sammlung von Sprachkompetenztests für 2 und 4 Grundschulklasse und wurde als Ergänzungsmaterial für das Fach Polnisch als Fremdsprache konzipiert. Die Sprachkompetenztests sind ein Instrument zur Ermittlung des Lernfortschritts bei Grundschulkindern im Polnischen. Der Einsatz von Sprachkompetenztests ermöglicht den Lehrkräften, stärker auf die Bedürfnisse der Lernenden einzugehen und individuelle Förderangebote anzupassen. Die Sprachtests können aber auch zu anderen Zwecken genutzt werden, wie zur Wiederholung des Lernmaterials oder als zusätzliche Sprachübungen im Unterricht.

Pozycja rekomendowana przez Federalny Związek Nauczycieli Języka Polskiego
Publikation empfohlen von der Bundesvereinigung der Polnischlehrkräfte



Das Projekt wird durch die Europäische Union aus Mitteln des Fonds für Regionale Entwicklung (EFRE) kofinanziert

UNIVERSITÄT GREIFSWALD
Wissen lockt. Seit 1456



Kolleg für polnische
Sprache und Kultur

